



ONE TOUCH  
535 · 735 · 735i

ALCATEL

ALCATEL

ALCATEL

The advertisement features a central image of an Alcatel One Touch mobile phone. The phone's screen displays a perspective view of a long, brightly lit hallway with a repeating pattern of ceiling lights and floor tiles. The Alcatel logo is visible at the bottom of the screen. The phone has a silver and blue color scheme and a full QWERTY keypad. The background is a solid blue color with several thin, curved lines in shades of blue and yellow. The overall design is clean and modern.

▼  
**ALCATEL**  
[www.alcatel.com](http://www.alcatel.com)

▼  
**ALCATEL**

## Introduzione.....

Alcatel vi ringrazia per l'acquisto del presente cellulare.

Compatto ed elegante, il cellulare è dotato di un ampio display a 4096 colori e di un'interfaccia utente piacevole e intuitiva.

### Messaggi a colori

Grazie alla nuova tecnologia degli MMS, nei messaggi scritti si possono includere immagini e suoni. Con i contenuti multimediali integrati o scaricati, i vostri messaggi sapranno esprimere al meglio emozioni e stati d'animo.

### Personalizzazioni per tutti i gusti

È possibile dare al cellulare un tocco personale. Si può scegliere un colore o un look nella vasta gamma di sfondi integrati nel cellulare, oppure scegliere fra gli sfondi e le melodie del ricco contenuto multimediale. Con un solo clic, si può anche selezionare una particolare atmosfera fra quelle proposte.

Immagini e suoni possono essere modificati a piacere.

### Un compagno di giochi

Momenti di vero svago a portata di mano. Con il suo tasto di navigazione dedicato e la sua nuova ergonomia, si potrà giocare usando entrambe le mani proprio come con una console per videogame.

### Apparecchio fotografico (solo One Touch 735 e 735i)

Si potranno immortalare i momenti migliori e inviarli ad altre persone grazie alla funzione integrata di fotocamera. Mentre si scatta la fotografia, è possibile usare lo zoom, registrare suoni, aggiungere cornici o divertenti disegni affinché risulti più viva, e il tutto in un modo incredibilmente semplice !

## Indice.....

<b>Introduzione.....</b>	<b>1</b>
<b>Precauzioni d'impiego.....</b>	<b>5</b>
<b>Informazioni generali .....</b>	<b>8</b>
<b>1. Il telefono .....</b>	<b>9</b>
1.1 Tasti .....	10
1.2 Icone del display iniziale .....	11
<b>2. Messa in funzione .....</b>	<b>13</b>
2.1 Messa in servizio.....	13
2.2 Accendere il telefono .....	15
2.3 Spegner il telefono .....	15
<b>3. Chiamate .....</b>	<b>16</b>
3.1 Effettuare una chiamata.....	16
3.2 Chiamare la messaggeria vocale .....	17
3.3 Rispondere a una chiamata .....	17
3.4 Durante la conversazione.....	18
3.5 Conferenza.....	19
3.6 Doppia linea .....	19
<b>4. Memoria delle chiamate.....</b>	<b>20</b>
4.1 Consultare la memoria delle chiamate e richiamare .....	20
4.2 Opzioni disponibili .....	20
<b>5. Menù .....</b>	<b>21</b>
<b>6. Rubrica .....</b>	<b>23</b>
6.1 Consultare la rubrica.....	23
6.2 Creare una scheda .....	24
6.3 Opzioni disponibili.....	25
6.4 Creare una nuova rubrica .....	26
6.5 Classificare le schede.....	26
6.6 Usare il riconoscimento vocale .....	26
6.7 Associare una suoneria a una rubrica .....	27
6.8 Associare un'immagine o un'animazione a una scheda .....	27

<b>7. Messaggi .....</b>	<b>28</b>
7.1 Accedere ai messaggi.....	28
7.2 Consultare i messaggi.....	29
7.3 Comporre e inviare messaggi di testo (SMS) .....	32
7.4 Comporre e inviare messaggi multimediali (MMS) .....	34
7.5 Metodo di scrittura veloce .....	37
7.6 Impostazione dei messaggi .....	38
<b>8. Personalizzazioni .....</b>	<b>41</b>
8.1 Suonerie.....	41
8.2 Atmosfere .....	42
8.3 Display iniziale .....	43
8.4 Colori .....	44
8.5 Creatore suoni .....	44
8.6 Display ON/OFF.....	45
8.7 Risparmio energia .....	45
8.8 Zoom.....	45
8.9 Personalizzazione dei tasti .....	46
8.10 Comando vocale.....	46
8.11 Visualizzazione del menù .....	47
8.12 Numeri .....	47
8.13 Impostazioni .....	48
<b>9. Strumenti .....</b>	<b>56</b>
9.1 Agenda .....	56
9.2 Allarme .....	59
9.3 Convertitore .....	59
9.4 Calcolatrice .....	60
9.5 Orologio .....	60
9.6 Memoria .....	61
9.7 Memo vocale .....	61
9.8 Infrarossi.....	62
9.9 Lista allarmi .....	62
<b>10. Eventi .....</b>	<b>63</b>

<b>11. Servizi WAP/GPRS .....</b>	<b>64</b>
11.1 Accesso ai servizi WAP .....	64
11.2 Opzioni disponibili .....	65
11.3 Programmazione dell'accesso .....	65
11.4 Accesso diretto / accesso profilo.....	67
11.5 Funzione GPRS .....	68
<b>12. Album multimed. ....</b>	<b>69</b>
12.1 Il Menù Album.....	69
12.2 Le mie foto.....	69
12.3 I miei suoni.....	70
12.4 Gestione delle immagini e dei suoni .....	70
12.5 Formati e compatibilità .....	71
<b>13. Fotocamera .....</b>	<b>72</b>
13.1 Scattare una fotografia .....	72
13.2 Impostazioni.....	73
13.3 Opzioni disponibili dopo lo scatto della fotografia .....	77
<b>14. Modifica delle immagini .....</b>	<b>78</b>
<b>15. Giochi e Applicazioni .....</b>	<b>80</b>
15.1 Lanciare un'applicazione .....	80
15.2 Altre opzioni .....	81
15.3 Scaricare un'applicazione .....	81
15.4 Impostazioni.....	82
<b>16. Giochi .....</b>	<b>84</b>
16.1 Menù dei giochi.....	84
16.2 Uso dei tasti.....	84
16.3 Scaricamento dei giochi .....	85
<b>17. Servizi supplementari del cellulare.....</b>	<b>86</b>
17.1 I servizi "My One Touch" di Alcatel .....	86
17.2 Il pacchetto software PC di Alcatel .....	86
<b>18. Tabella dei caratteri e dei simboli.....</b>	<b>87</b>
<b>19. Garanzia del telefono .....</b>	<b>88</b>
<b>20. Accessori .....</b>	<b>90</b>
<b>21. Problemi e soluzioni .....</b>	<b>92</b>

## Precauzioni d'impiego.....

Prima di usare il telefono, leggere il seguente capitolo con attenzione. Il fabbricante declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti ad un uso del telefono errato e/o non conforme alle istruzioni contenute nel presente manuale.

### • SICUREZZA ALL'INTERNO DEL VEICOLO :

In seguito a recenti studi in cui viene dimostrato che l'uso del cellulare durante la guida rappresenta un reale fattore di rischio, anche quando è associato a dispositivi Viva Voce (kit veicolare, auricolare ...), si raccomanda ai conducenti di non usare il cellulare quando il veicolo non è parcheggiato.

Il telefono acceso emette delle radiazioni che potrebbero interferire con il funzionamento dei sistemi elettronici del veicolo, come il sistema di controllo dei freni (ABS), l'Air-bag, ecc. Di conseguenza:

- non appoggiare il telefono sul cruscotto, o nella zona d'intervento dell'Airbag,
- collegare imperativamente il telefono ad un'antenna esterna o spegnerlo ; l'antenna va installata in modo tale che nessuna parte del corpo sia costantemente in prossimità, a meno che non vi sia uno schermo metallico (per esempio il tetto del veicolo),
- verificare presso il costruttore od il concessionario che i sistemi elettronici siano adeguatamente schermati.

### • CONDIZIONI DI UTILIZZO :

Spegnerlo il cellulare in aereo. Potrebbe essere perseguiti legalmente.

Spegnerlo il cellulare in ambiente ospedaliero, fatta eccezione per le zone eventualmente riservate allo scopo. Come altri comuni apparecchi, il telefono cellulare può interferire con il funzionamento di dispositivi elettrici, elettronici o che utilizzano radiofrequenze.

Il telefono, quando acceso, non va tenuto in tasche vicine al dispositivo medicale (pace maker, protesi acustiche, pompe per insulina ...). In particolare, usare il telefono tenendolo appoggiato all'orecchio opposto rispetto alla posizione del pace maker o dell'apparecchio acustico (nel caso se ne usasse uno solo).

Spegnerlo il cellulare in prossimità di gas o liquidi infiammabili. Rispettare le norme che regolano l'uso del telefono nei depositi di carburante, stazioni di rifornimento, impianti chimici e in tutti i luoghi ove esistano rischi di esplosione.

Non lasciare il telefono in mano ai bambini senza sorveglianza.

Non cercare di aprire o riparare da soli il telefono.

Usare il telefono esclusivamente con batterie, caricabatterie ed accessori Alcatel e compatibili con il proprio modello (cf. pagina 90). In caso contrario Alcatel declina ogni responsabilità. Non esporre il telefono a condizioni ambientali sfavorevoli (umidità, pioggia, infiltrazione di liquidi, polvere, aria di mare, ecc.). I limiti di temperatura raccomandati dal costruttore vanno da -10° C a + 40° C. Oltre i 55° C, il display può risultare di difficile lettura; il fenomeno comunque è temporaneo e non grave.

### • BATTERIA :

Prima di estrarre la batteria dal telefono, assicurarsi che il telefono sia spento. Le precauzioni d'impiego per la batteria sono le seguenti : non aprire la batteria (rischio di emanazioni di sostanze chimiche e di ustioni), non perforarla, non smontarla, non provocare cortocircuiti, non gettarla nel fuoco, e neppure fra i rifiuti domestici, non esporla a temperature superiori a 60° C. Per difarsene, fare in modo che la batteria sia depositata nei luoghi previsti conformemente alle leggi in vigore sulla tutela dell'ambiente. Usare la batteria esclusivamente per lo scopo per cui è stata progettata, non usare mai batterie danneggiate.

### • CARICABATTERIE

I caricabatterie collegati alla rete elettrica devono funzionare ad una temperatura ambiente da 0 a 40°C. I caricabatterie del cellulare sono in conformità con le norme di sicurezza delle apparecchiature dell'informazione e delle macchine per ufficio, e sono destinati unicamente a tale uso.

### • ONDE RADIOELETTRICHE :

La convalida della conformità alle normative internazionali (ICNIRP) o alla direttiva europea 1999/5/CE (R&TTE) è una condizione indispensabile per la commercializzazione di tutti i modelli di telefoni mobili. La protezione della salute e della sicurezza dell'utente e di ogni altra persona, costituisce un aspetto essenziale di tali normative o della direttiva.

IL PRESENTE TELEFONO CELLULARE È CONFORME ALLE NORMATIVE INTERNAZIONALI E EUROPEE IN MATERIA DI ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIOELETTRICHE.

Il presente telefono cellulare è un rice/trasmittitore radio. È stato progettato e fabbricato rispettando le soglie di esposizione alle radiofrequenze (RF) raccomandate dalle normative internazionali (ICNIRP) <sup>(1)</sup> dal Consiglio dell'Unione Europea (Raccomandazione 1999/519/CE) <sup>(2)</sup>. Tali soglie fanno parte di un insieme di normative e stabiliscono dei livelli di radiofrequenze autorizzati per il pubblico. Esse sono state messe a punto da gruppi di esperti indipendenti su basi di valutazioni scientifiche regolari e dettagliate. Prevedono un importante margine di sicurezza atto a garantire la sicurezza di tutti, qualunque sia l'età e lo stato di salute.

<sup>(1)</sup> Le normative ICNIRP sono applicabili nelle regioni seguenti : America centrale (tranne il Messico), Africa meridionale e settentrionale, Estremo Oriente (tranne Taiwan, Corea e Australia).

<sup>(2)</sup> La Raccomandazione europea (1999/519/CE) è applicabile nelle regioni seguenti : Europa, Europa dell'Est, Israele.

La norma di esposizione per i telefoni mobili è determinata da un'unità di misura chiamata Tasso Specifico di Assorbimento o "SAR" (Specific Absorption Rate). La soglia SAR stabilita dalle normative internazionali o dal Consiglio dell'Unione Europea è di 2 W/kg in media per 10 g di tessuto umano. I test per determinare i livelli SAR sono stati effettuati in base a modalità d'utilizzo standard con telefoni funzionanti al loro livello massimo di potenza su tutte le bande di frequenza. Benché il SAR sia stabilito al più alto livello di potenza certificata, il livello reale SAR del cellulare in corso di utilizzo è solitamente molto al di sotto dei valori massimi. In effetti, poiché il telefono è progettato per funzionare a livelli di potenza molteplici, userà solo la potenza strettamente necessaria a garantire la connessione alla rete. In linea di principio, più si è vicini ad un'antenna della stazione di base, più i livelli di potenza del cellulare saranno bassi.

Il valore massimo SAR testato sul presente modello di cellulare per un utilizzo vicino all'orecchio e conformemente alla norma è di 0,57 W/kg. Benché i livelli SAR siano variabili in funzione dei telefoni e dei modi di utilizzo, sono tuttavia tutti conformi alle normative internazionali e alla raccomandazione europea in vigore in materia di esposizione alle radiofrequenze.

Il presente telefono è dotato di un'antenna integrata. Per usufruire di un funzionamento ottimale in conversazione, bisogna evitare di toccare l'antenna o deteriorarla.

**ATTENZIONE:** Il presente cellulare consente la presa di fotografie e la registrazione di suoni a condizione che siano rispettate le leggi e le normative in vigore sulla privacy. A seconda delle leggi di ogni paese, possono essere severamente vietate la presa, la riproduzione o la diffusione di immagini, voce o qualsiasi altro aspetto della personalità di ciascuno senza previa ed esplicita autorizzazione, in quanto offesa alla sfera privata. L'utente è l'unico responsabile cui spetta informare gli interessati e chiedere il loro consenso per la registrazione di conversazioni private o confidenziali, la presa di immagini e il relativo uso. Il fabbricante o il rivenditore (compreso l'operatore) declinano ogni responsabilità in materia.

L'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) considera che "le attuali informazioni scientifiche non indicano la necessità di particolari precauzioni per l'impiego dei telefoni cellulari. Nell'incertezza, si può cercare di limitare la propria esposizione o quella dei propri figli alle radiofrequenze, abbreviando la durata delle telefonate o utilizzando l'opzione Viva Voce (o l'auricolare) che consentono di tenere il cellulare lontano dal corpo e dalla testa" (raccomandazione n°193). Ulteriori informazioni dell'OMS sui campi elettromagnetici e la salute pubblica sono disponibili su Internet all'indirizzo seguente : <http://www.who.int/peh-emf>.

## Informazioni generali .....

- **Indirizzo internet :** [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com) - **Indirizzo wap :** [wap.alcatel.com](http://wap.alcatel.com)
- **N° Hot Line Alcatel :** vedere il fascicolo "Alcatel Services" (chiamata addebitata localmente secondo le tariffe in vigore nel paese).

Il presente telefono è un apparecchio ricetrasmittitore radio che funziona sulle reti GSM nelle bande 900 MHz e 1800 MHz.

Il marchio  attesta che il telefono è conforme alla direttiva 1999/5/CE (R&TTE) e che gli accessori relativi sono conformi alle direttive comunitarie in vigore. L'esemplare integrale della Dichiarazione di Conformità del telefono può essere consultato sul sito Internet [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com).

### Protezione antifurto

Il cellulare è identificato da un numero IMEI (numero di serie del cellulare), che si trova sull'etichetta della confezione e nella memoria del telefono. Si raccomanda, al primo utilizzo, di annotare il numero digitando , , , ,  e di conservarlo con cura, in quanto potrebbe essere richiesto dalla Polizia e dall'operatore in caso di furto. Grazie a tale numero, sarà possibile bloccare totalmente il cellulare, e quindi rendere impossibile qualsiasi uso da parte di terzi, anche in caso di sostituzione della SIM card.

## Il telefono.....



<sup>(1)</sup> Secondo il modello.

<sup>(2)</sup> Solo One Touch 735 e 735i.

### I.1 Tasti

- Tasto azione / Accesso Giochi e Applicazioni <sup>(1)</sup> Servizi <sup>(1)</sup>
- Tasto funzione sinistro : confermare l'opzione visualizzata sul display subito sopra
- Tasto funzione destro : confermare l'opzione visualizzata sul display subito sopra Accesso alla fotocamera <sup>(2)</sup>
- Accendere / Spegnere il telefono**  
Tornare al display iniziale (pressione lunga)
- Cancellare durante l'immissione (pressione breve)  
Tornare al display precedente (pressione breve)
- Accedere al **MENÙ**  
Confermare un'opzione
- Tasto di navigazione :**  
Regolare il volume in conversazione  
Scorrere per selezionare un'opzione  
Accedere alla rubrica (pressione verso il basso)  
Accedere alla messaggeria scritta (pressione verso l'alto)
- Rispondere / Agganciare** (pressione breve)  
Consultare la memoria delle chiamate (RP) (pressione breve)  
Usare il riconoscimento vocale (pressione lunga)
- Consultare la messaggeria vocale (pressione lunga)
- Attivare/disattivare la vibrazione** (pressione lunga)  
In modo edizione, accesso alla tabella dei simboli
- Bloccare/Sbloccare i tasti  
In modo edizione:  
- Pressione breve : maiuscole, minuscole, cifre  
- Pressione lunga : passare dal modo normale al modo assistito

Il tasto di navigazione funziona in modo ottimale se lo si preme senza forzare.

<sup>(1)</sup> Secondo il modello.

<sup>(2)</sup> Solo One Touch 735 e 735i.

## 1.2 Icone del display iniziale <sup>(1)</sup>

-  **Livello di carica della batteria**
-  **Vibrazione** : il telefono vibra ma non emette né suoneria, né bip (cf. pagina 42).
-  **Silenzioso** : il telefono non emette né suoneria, né bip, né vibrazione tranne gli allarmi (cf. pagina 42).
-  **Eventi (Informazioni da consultare)** : si può consultare la messaggeria vocale, vedere le chiamate entranti senza risposta, i messaggi non letti, gli avvisi WAP <sup>(2)</sup>.
-  **Lista dei messaggi scritti satura (SMS)** : il telefono non può più accettare nuovi SMS. Occorre accedere alla lista dei messaggi per cancellarne almeno uno (cf. pagine 30-31).
-  **Trasferimento di chiamata attivato** : tutte le chiamate sono trasferite (cf. pagina 48).
-  **Timer o sveglia programmati** (cf. pagina 59).
-  **Qualità di ricezione rete.**
-  **Zone a tariffe privilegiate <sup>(2)</sup>**

-  **Tastiera bloccata.**
-  **Roaming nel paese di abbonamento.**
-  **Infrarossi** : collegamento ad infrarossi attivato.
-  **Collegamento tramite il cavo Data USB Alcatel.**
-  **Doppia linea <sup>(1)</sup>** : indica la linea selezionata.
-  **GPRS** : contesto GPRS attivato.
-  Scaricamento dati in corso/ricezione immediata di un MMS.
-  Invio di un MMS in corso.

<sup>(1)</sup> Le icone e le illustrazioni rappresentate in questo manuale sono date a titolo indicativo.

<sup>(2)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

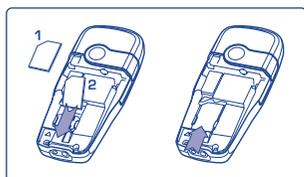
<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

## 2 Messa in funzione .....

### 2.1 Messa in servizio

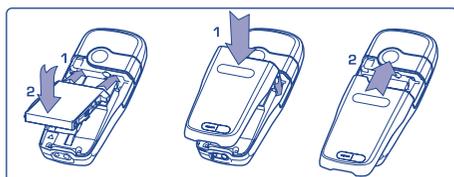
#### Inserimento ed estrazione della SIM card <sup>(1)</sup>

Per usare il telefono bisogna inserire la SIM card.

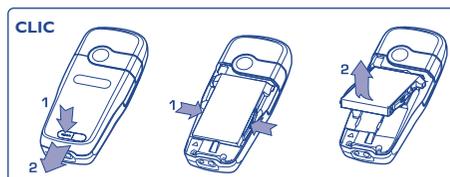


Mettere la SIM card con il chip verso il basso e introdurla nell'apposito vano. Assicurarsi che sia ben inserita.

#### Inserimento ed estrazione della batteria



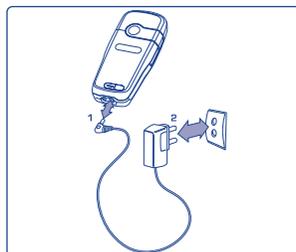
Inserire e posizionare la batteria, poi chiudere lo sportellino del telefono.



Sbloccare la batteria e toglierla.

<sup>(1)</sup> Verificare presso l'operatore che la SIM card sia compatibile 3V. Non si possono più usare le vecchie SIM card 5 Volt. Si consiglia di rivolgersi all'operatore.

#### Carica della batteria



Collegare il caricabatterie



Al primo utilizzo del telefono, caricare totalmente la batteria (circa 3 ore). Usare esclusivamente caricabatterie ALCATEL.

- Un breve segnale acustico avverte che la carica è iniziata.
- L'animazione indicante la carica potrebbe attivarsi solo dopo alcuni minuti accompagnata da un leggero fruscio se la batteria è molto scarica.
- Non forzare la presa del telefono.
- L'icona della batteria segnala il livello esatto di carica solo dopo 2 minuti.
- Se la batteria non è ancora inserita, posizionarla correttamente prima di collegarla al caricabatterie.
- La presa di alimentazione deve essere vicino e di facile accesso (evitare le prolunghe elettriche).

#### Precauzioni d'impiego



Non mettere la mano sulla parte superiore del cellulare.

Il cellulare è dotato di un'antenna integrata. Si raccomanda di non toccarla o deteriorarla se si vuole mantenere una qualità ottimale in conversazione.

Per una migliore qualità di ricezione e per un funzionamento ottimale in conversazione, evitare di mettere la mano sulla parte superiore del cellulare.

## 2.2 Accendere il telefono

Premere a lungo il tasto **C** fino all'accensione del cellulare, digitare il codice PIN se richiesto, confermare tramite il tasto **OK**. Appare il display iniziale.

 Se non si conosce il codice PIN o lo si è dimenticato, rivolgersi all'operatore. Non lasciare il codice PIN in prossimità del telefono e conservare la SIM card in luogo sicuro quando non viene usata.

Se appaiono messaggi diffusi dalla rete, usare il tasto **OK** per leggerli completamente o il tasto **C** per tornare al display iniziale.

Durante la ricerca della rete appare il simbolo <<<->>> (se la SIM card è rifiutata dalla rete, appare ??? - ???, rivolgersi in questo caso all'operatore).

## 2.3 Spegner il telefono

A partire dal display iniziale, premere il tasto **C** (pressione lunga).

# 3 Chiamate.....

## 3.1 Effettuare una chiamata

Comporre il numero desiderato poi premere il tasto **☎** per inviare la chiamata. Per agganciare, premere di nuovo lo stesso tasto. In caso di errore, usare il tasto **C** er cancellare i numeri.

 Per inserire “+” oppure “P” (pausa) premere a lungo il tasto **☎** (si vedranno scorrere i caratteri seguenti : 0, +, P, \*).

### Per effettuare una chiamata d'emergenza

Se il telefono è in zona di copertura rete, per effettuare una chiamata d'emergenza, comporre direttamente il **112** e premere **☎** (o qualsiasi altro numero indicato dall'operatore), anche senza SIM card, senza digitare il codice PIN o sbloccare i tasti.

### Per effettuare una chiamata con prefisso

Per accedere all'opzione “**Prefisso**” premere a lungo il tasto **☎** e fermarsi al segno +. Usare il tasto **◀▶** per accedere ai vari prefissi.

- Per effettuare una chiamata internazionale **+☎**, una volta selezionato e confermato il prefisso del paese e della zona, si deve completare il numero del corrispondente e inviare la chiamata.
- Se si conosce già il prefisso, ci si può spostare sull'icona **☎** e inserire direttamente il prefisso seguito dal numero del corrispondente.
- In alcune aziende i numeri telefonici iniziano tutti con le stesse cifre. Con la funzione “**Prefisso**” **☎**, si può memorizzare la parte comune del numero e digitare unicamente la parte variabile. I prefissi vanno creati dall'utente stesso.

### Riselezione automatica

Se la funzione è attivata e fornita dalla rete (cf. pagina 50), il corrispondente sarà richiamato automaticamente nel caso non sia raggiungibile.

### 3.2 Chiamare la messaggeria vocale <sup>(1)</sup>

La messaggeria è messa a disposizione dalla rete affinché nessuna chiamata venga perduta: funziona come una segreteria telefonica consultabile in qualsiasi momento. Per accedere alla messaggeria vocale premere a lungo il tasto , inviare poi la chiamata tramite il tasto **OK**.

Se non è indicato il numero di accesso alla messaggeria vocale, comporre il numero fornito dall'operatore. Per modificare in seguito tale numero, usare l'opzione "**Numeri**" (cf. pagina 47).

 Per usare la messaggeria dall'estero, informarsi presso l'operatore prima di partire.

### 3.3 Rispondere a una chiamata

Arriva una chiamata, premere il tasto , parlare, poi agganciare con lo stesso tasto.

Quando è in arrivo una chiamata, il telefono squilla con un'intensità incrementale. Se sul display è visualizzata l'icona , è attivata la vibrazione: il telefono non squilla. Se è visualizzata l'icona , non vi è né vibrazione, né suoneria.

 Il numero del chiamante è visualizzato a condizione che la rete lo trasmetta (verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore).

#### Per disattivare la suoneria

Quando il telefono squilla, premere **C** o spostarsi sull'icona tramite il tasto di navigazione: si può ancora rispondere premendo il tasto .

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

### Per rifiutare una chiamata

Per rifiutare definitivamente la chiamata, premere due volte il tasto **C** o spostarsi sull'icona .

### 3.4 Durante la conversazione

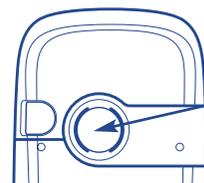
#### Funzioni disponibili

Durante la conversazione, si possono usare rubrica, agenda, messaggi scritti, ... senza interrompere la conversazione, tramite il tasto .

	Chiamata in attesa		Rubrica
	Chiamata in corso		Messaggi
	Viva Voce		Agenda
	<b>ATTENZIONE</b> : allontanare il telefono dall'orecchio quando l'opzione " <b>Viva Voce</b> " è attivata poiché il volume sonoro amplificato potrebbe provocare danni all'udito.		Servizi <sup>(1)</sup>
			Memo vocale (registrare la conversazione in corso)
			Vedere note

#### Per modificare il volume sonoro

Durante la conversazione, si può regolare il volume tramite il tasto di navigazione .



In modo Viva Voce, l'altoparlante situato sul retro del cellulare si attiva automaticamente; esso è composto da una membrana Hi-Fi.

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

### Gestione di due chiamate

- **Avviso chiamata** <sup>(1)</sup>

Se, durante la conversazione, arriva un'altra chiamata, è annunciata da un segnale sonoro. Si può accettare la nuova chiamata premendo il tasto **{}**.

La chiamata in corso sarà messa automaticamente in attesa, sarà allora possibile passare da un interlocutore all'altro tramite il tasto **◀▶** poi **OK**.

- **Per effettuare una seconda chiamata**

Durante la conversazione è possibile chiamare un secondo corrispondente premendo il tasto **OK** e scegliendo **"Selezionare"**.

### 3.5 Conferenza <sup>(1)</sup>

Il telefono permette di conversare con più persone simultaneamente (al massimo 5). Sono in corso due chiamate : premere **OK**, selezionare **"Conferenza"** poi confermare tramite il tasto **OK**. Se arriva una terza chiamata, rispondere premendo il tasto **{}** e parlare con il nuovo corrispondente.

Premendo **OK**, il corrispondente entra a far parte della conferenza, selezionare **"Aggiungi conf"** e confermare con **OK**. Se si preme **{}** si mette fine alla conversazione in corso.

Per terminare la conferenza, premere **OK** e selezionare **"Finire conf."**

### 3.6 Doppia linea <sup>(1)</sup>

La SIM card può comprendere 2 linee con due numeri telefonici diversi. In **"Strumenti"**, scegliere **"Doppia Linea"** e selezionare una linea prioritaria; tutte le chiamate uscenti saranno su questo numero. Le chiamate entranti invece potranno arrivare sulle due linee (cf. pagina 54).

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

## 4 Memoria delle chiamate .....

### 4.1 Consultare la memoria delle chiamate e richiamare

Si può accedere alla memoria delle chiamate premendo il tasto **{}** dal display iniziale. Occorre in primo luogo selezionare l'icona desiderata :



Chiamate inviate  
(RP)



Chiamate entranti  
senza risposta



Chiamate entranti  
con risposta



Le icone che potrebbero apparire alla sinistra del nome del corrispondente indicano il tipo di numero telefonico (Casa, Ufficio, Cellulare) registrato nella rubrica.

### 4.2 Opzioni disponibili

Partendo da un numero memorizzato, accedere tramite il tasto **OK** alle opzioni seguenti:

**Vedere**

- Consultare le informazioni sulla chiamata (numero, data, ora ...).

**Canc. numero**

- Cancellare il numero selezionato.

**In rubrica**

- Registrare il numero selezionato in una rubrica.

**Cancella lista**

- Cancellare tutta la lista.

## 5 Menù.....

- **RUBRICA**
- **MESSAGGI**
- **PERSONALIZZAZIONI**
  - Suonerie
  - Atmosfere
  - Display iniziale
  - Colori
  - Creazione di suoni
    - Comporre
    - Registrare
  - Display On/Off
  - Risparmio energia
  - Zoom
  - Tasti
    - Tasto personale
    - Tastiera
  - Comando vocale
  - Visualizzazione menù
  - Numeri
    - Proprio numero
    - Messaggeria voc.

- Impostazioni
  - Servizi
  - Fattura
  - Contrasto
  - Lingue
  - Dizionario
  - Modo immissione <sup>(1)</sup>
  - Blocco tasti
  - Auricolare
  - Kit veicolare
  - WAP/GPRS
  - Doppia Linea <sup>(2)</sup>
  - Riservatezza
  - Sicurezza

<sup>(1)</sup> Secondo la lingua.

<sup>(2)</sup> Secondo l'operatore.

### • **STRUMENTI**

- Agenda
- Allarmi
- Convertitore
- Calcolatrice
- Orologio
- Memoria
- Memo vocale
- Infrarossi
- Lista allarmi

### • **EVENTI**

- **SERVIZI**
  - WAP
  - Servizi <sup>(1)</sup>
  - My One Touch
- **GIOCHI E APPLICAZIONI** <sup>(2)</sup>
- **GIOCHI** <sup>(3)</sup>
- **ALBUM MULTIMED.**
  - Le mie foto
  - I miei suoni
- **FOTOCAMERA** <sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

<sup>(2)</sup> Solo One Touch 735i.

<sup>(3)</sup> Solo One Touch 535 e 735.

<sup>(4)</sup> Solo One Touch 735 e 735i.

## 6 Rubrica .....



### 6.1 Consultare la rubrica

Per accedere alla **rubrica** a partire dal display iniziale, premere verso il basso il tasto  oppure premere il tasto **OK** e selezionare l'icona  dal menù.

Si hanno a disposizione 4 rubriche :

-  **Rubrica SIM :**  
La capacità della SIM card dipende dall'operatore. Ad ogni nominativo si può associare un solo numero.
-  **Rubrica generale :**  
Contiene tutte le schede create. Le schede della SIM card non vengono inserite automaticamente nella rubrica generale, ma vi si possono copiare.
-  **Rubrica personale :**  
Vi si possono mettere i numeri personali (parenti, amici,...).
-  **Rubrica professionale :**  
Vi si possono mettere i numeri professionali (aziende, ...).

Oltre alle rubriche già disponibili, si possono creare altre rubriche (cf. pagina 26).

#### Per cercare un nome tramite la sua prima lettera

Si può cercare il nome del corrispondente premendo il tasto associato alla prima lettera del nome.



Per talune lingue, che richiedono un modo di immissione particolare, la ricerca tramite il nome si effettua mediante l'opzione "**Cercare nome**".

#### Per consultare una scheda

Selezionare un nome della rubrica, confermare tramite il tasto **OK**, selezionare "**Vedere**" e confermare.

#### Chiamare un corrispondente

Quando il nome è selezionato, premere il tasto . Se al nome sono associati più numeri, occorre prima scegliere il numero nella lista (Casa, Cellulare, Ufficio, ...) tramite il tasto . Per inviare la chiamata, premere .



I dati della rubrica e dell'agenda possono essere trasferiti su computer grazie al pacchetto software PC di Alcatel (cf. pagina 86).

### 6.2 Creare una scheda

Selezionare la rubrica in cui si desidera creare una scheda. Dalla lista dei nomi della rubrica, premere il tasto **OK**, selezionare "**Creare scheda**" seguito da **OK**.

In qualsiasi momento è possibile salvare le informazioni inserite premendo **OK** e selezionando "**Salvare&uscire**". Si passa al campo seguente selezionando "**Continuare**" o usando il tasto di navigazione .

Quando si crea un nuovo contatto nella rubrica del telefono, si possono completare i campi seguenti :  Carta d'identità,  Numeri,  E-mail,  Indirizzo,  Note,  Info personale 1...4. Si può passare da un campo a un altro tramite il tasto .



Se si usa il telefono dall'estero, registrare nella rubrica i numeri nel formato internazionale “+” (cf. pagina 16).

### 6.3 Opzioni disponibili

Dalla lista dei nominativi delle rubriche, accedere tramite il tasto **OK** alle opzioni seguenti :

- |                        |  |                               |  |
|------------------------|--|-------------------------------|--|
| <b>Vedere</b>          | • Visualizzare una scheda completa: nome, indirizzo, mail, ....  | <b>Melodia rub.</b>           | • Associare una melodia a una rubrica.   |
| <b>Creare scheda</b>   | • Creare una scheda (nome, numeri, indirizzo, mail, ...) a partire dalla rubrica desiderata.                         | <b>Creare rubrica</b>         | • Creare una propria rubrica.  |
| <b>Scrivere mess.</b>  | • Inviare dalla rubrica un SMS o MMS a un contatto.  | <b>Svuotare Rub.</b>          | • Svuotare il contenuto della rubrica (solo rubrica creata).   |
| <b>Modificare</b>      | • Modificare il contenuto di una scheda.   | <b>Canc. rubrica</b>          | • La rubrica e le sue schede sono tutte eliminate.   |
| <b>Ass. immagine</b>   | • Selezionare dall'album una foto/immagine/animazione per associarla alla scheda (non applicabile alla rubrica SIM). | <b>Copia Tt-&gt; SIM/Gen.</b> | • Copiare tutta la rubrica verso la rubrica SIM o del telefono in una volta sola secondo la memoria disponibile. |
| <b>Cancellare</b>      | • Cancellare la scheda selezionata.  | <b>Ricon. vocale</b>          | • Registrare un riconoscimento vocale tranne nella rubrica SIM.  |
| <b>Classif. scheda</b> | • Spostare una scheda da una rubrica all'altra.  | <b>Trasferire</b>             | • Trasferire i dati tramite infrarossi (cf. pagina 62) o Multimedia/MMS.   |

### 6.4 Creare una nuova rubrica

Da una rubrica del telefono premere **OK** e selezionare “**Creare rubrica**”, confermare tramite **OK** quindi dare un nome alla nuova rubrica. Si possono creare fino a 13 rubriche.

Solo le rubriche create possono essere cancellate selezionando “**Canc. rubrica**”.

### 6.5 Classificare le schede

Da una rubrica del telefono premere **OK** e selezionare “**Classif. scheda**” confermare tramite **OK**, scegliere la rubrica di destinazione, premere **OK** e selezionare “**Confermare**”.

### 6.6 Usare il riconoscimento vocale

Il riconoscimento vocale consente di chiamare il corrispondente pronunciando direttamente il suo nome senza passare per la rubrica.

#### Per registrare il riconoscimento vocale

Selezionare una scheda della rubrica del telefono e confermare tramite **OK**, selezionare “**Ricon. vocale**” e confermare di nuovo. Tre brevi segnali sonori indicheranno l'inizio della registrazione e se la registrazione è riuscita o fallita. Si potrà in seguito “**Ascoltare**”, “**Sostituire**” o “**Cancellare**” il comando vocale registrato.



Le schede con il riconoscimento vocale sono contrassegnate dall'icona . Il numero di nominativi accessibili tramite riconoscimento vocale è limitato. Tale funzione può essere usata con tutte le rubriche, fatta eccezione per la rubrica SIM.

#### Per usare il riconoscimento vocale

Dal display iniziale si può attivare il riconoscimento vocale premendo a lungo il tasto . Seguire poi le istruzioni che appaiono sul display.

### 6.7 Associare una suoneria a una rubrica

Selezionare una scheda nella rubrica del telefono, premere **OK** e selezionare **"Melodia rub."**.

Quando si riceve una chiamata da un corrispondente classificato in una rubrica del telefono, squillerà la relativa suoneria.

### 6.8 Associare un'immagine o un'animazione a una scheda

Selezionare una scheda nella rubrica del telefono, premere **OK** e selezionare **"Ass. immagine"**. Si potrà allora associare un'icona o un'animazione alla scheda.

Quando si riceve una chiamata, l'icona o l'animazione apparirà sul display.

## 7 Messaggi.....

### 7.1 Accedere ai messaggi

Con il cellulare è possibile leggere, scrivere, ricevere e inviare messaggi di testo/SMS e messaggi multimedia/MMS verso altri cellulari <sup>(1)</sup>. Per messaggi multimediali s'intende la possibilità di inviare messaggi con immagini, fotografie, animazioni, suoni, registrazioni vocali, appuntamenti o schede della rubrica verso altri cellulari compatibili e a indirizzi E-mail. Esiste anche la funzione **"Vox MMS"**. Si tratta di un MMS semplificato che consente d'inviare un memo vocale in forma di messaggio.

L'uso della funzione **"Multimedia/MMS"** è possibile solo :

- 1) se il servizio è offerto dall'operatore,
- 2) se l'abbonamento comprende l'opzione MMS,
- 3) se i parametri d'invio MMS sono tutti definiti (cf. pagina 39).

Per accedere ai **Messaggi** dal display iniziale, premere verso l'alto il tasto  o premere il tasto **OK** e, con il tasto di navigazione, selezionare **"Messaggi"** e confermare tramite **OK**.

Il menù **"Messaggi"** può essere paragonato a una casella postale : con il tasto di navigazione, selezionare l'icona desiderata :

-  Posta in entrata : Visualizzare i messaggi ricevuti : letti/non letti/archiviati.
-  Creare messaggio : Creare un nuovo messaggio (SMS/MMS/Vox MMS).
-  Posta in uscita : Visualizzare i messaggi inviati e non inviati.
-  Parametri invio : Configurare i parametri.

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio MMS presso l'operatore.

Al momento della **consultazione** dei messaggi, si troveranno le seguenti icone di stato, secondo :

- il tipo di messaggio :  messaggio SMS,  messaggio MMS,  avviso di MMS,  MMS in corso d'invio,  messaggio MMS con suono.
- la posizione in cui si trova il messaggio :  messaggio memorizzato nella SIM card (solo SMS),  messaggio memorizzato nel telefono (avviso di MMS).

## 7.2 Consultare i messaggi

L'arrivo di un nuovo messaggio è indicato dalla scritta "**Leggere nuovi messaggi ?**", da un segnale sonoro <sup>(1)</sup> e dall'icona .

### 7.2.1 Consultare i messaggi di testo/SMS

Se è arrivato un solo messaggio, premere **OK** per leggerlo direttamente dal display iniziale. Se sono arrivati più messaggi, si accede a una lista : selezionare il messaggio desiderato spostandosi tramite il tasto di navigazione poi premendo **OK**. Usare il tasto di navigazione  per leggere tutto il messaggio.

Al ricevimento del messaggio, si possono registrare le icone, i suoni o i testi in esso contenuti ai fini di un utilizzo ulteriore.

#### Opzioni disponibili

Durante la lettura di un messaggio SMS, si può accedere, tramite il tasto **OK**, alle opzioni seguenti:

- |                      |   |                        |   |
|----------------------|---|------------------------|---|
| <b>Cancellare</b>    | • Cancellare il messaggio.                          | <b>Salvare mel.</b>    | • Salvare la melodia contenuta nel messaggio.       |
| <b>Rispondere</b>    | • Rispondere al messaggio.                          | <b>Salvare predef.</b> | • Salvare il messaggio come messaggio predefinito.  |
| <b>Inoltrare</b>     | • Inoltrare il messaggio.                           | <b>Salvare num.</b>    | • Salvare uno o più numeri contenuti nel messaggio. |
| <b>Archiviare</b>    | • Salvare dalla SIM card alla memoria del telefono. | <b>Lanciare WAP</b>    | • Andare all'indirizzo WAP contenuto nel messaggio. |
| <b>Salvare imm.</b>  | • Salvare l'immagine contenuta nel messaggio.       |                        |   |
| <b>Salvare anim.</b> | • Salvare l'animazione contenuta nel messaggio.     |                        |   |

### 7.2.2 Consultare i messaggi multimediali/MMS e Vox MMS <sup>(1)</sup>

Vi sono due modi per gestire i messaggi MMS entranti: modo immediato o differito. Confermare il modo scelto nell'opzione "**Parametri invio**" del menù "**Messaggi**" (cf. pagina 39).

- "**Immediato**" : Sul display iniziale l'icona  segnala che si sta scaricando un messaggio. In seguito appare la richiesta "**Leggere nuovi messaggi ?**". Premere **OK** per accedere alle opzioni del messaggio e selezionare "**Aprire**". Il contenuto del messaggio viene automaticamente salvato nelle memoria del telefono. Le opzioni offrono la possibilità di salvare le immagini, i suoni o il testo contenuti nel messaggio per ulteriore riutilizzo.

<sup>(1)</sup> Per modificare o disattivare il segnale sonoro vedi pagina 41.

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.



Si sta scaricando un messaggio

Premere **OK** e leggere il nuovo messaggio

- **“Differito”** : arriva un avviso che indica il nome, il numero del mittente e l’oggetto del messaggio, se registrato. Si può in qualsiasi momento scaricare il contenuto dell’MMS per leggerlo ; si può anche cancellarlo senza leggerlo; in tal caso il mittente dell’MMS riceverà un avviso di rifiuto.

**Opzioni disponibili quando si seleziona un MMS <sup>(1)</sup> :**

- |                           |  |                          |   |
|---------------------------|--|--------------------------|---|
| <b>Aprire/ Recuperare</b> | • Leggere il messaggio selezionato.  | <b>Risp. a tutti</b>     | • Rispondere a tutti i destinatari dell’MMS.  |
| <b>Cancellare msg.</b>    | • Cancellare l’MMS.  | <b>Inoltrare</b>         | • Inoltrare l’MMS ad altre persone (il contenuto dell’MMS non potrà essere modificato). |
| <b>Altre info.</b>        | • Accedere ai dettagli dell’MMS : dimensione, classe, priorità, lista di distribuzione,... | <b>Salvare messaggio</b> | • Salvare l’MMS in <b>“Archivi”</b> .   |
| <b>Rispondere</b>         | • Rispondere tramite SMS, MMS o tramite messaggio vocale Vox MMS.                          | <b>Archiviare</b>        | • Salvare nella rubrica un numero o un indirizzo e-mail.                                |

<sup>(1)</sup> Opzioni disponibili a seconda del modo di ricezione selezionato.

Per leggere l’intero messaggio, spostarsi nelle pagine tramite il tasto di navigazione e far scorrere le pagine automaticamente. Durante la lettura del messaggio, si può accedere ad altre opzioni (“Opzioni”) premendo **OK** o il tasto funzione sinistro (“Opzioni”) o il tasto funzione sinistro.

- |                               |   |                                    |  |
|-------------------------------|---|------------------------------------|--|
| <b>Manuale</b>                | • Consente di interrompere lo scorrimento automatico se il messaggio è di più pagine. | <b>Ricominciare</b>                | • Consente di ricominciare la consultazione del messaggio.                                 |
| <b>Diapositiva precedente</b> | • Consente di accedere alla pagina precedente.  | <b>Senza suono/ Con suono</b>      | • Consente di visualizzare gli MMS con o senza suono.                                      |
|                               |   | <b>Salvare voci <sup>(1)</sup></b> | • Consente di registrare sulla pagina in corso le immagini o i suoni ricevuti tramite MMS. |

L'icona è visualizzata quando viene attivata l’opzione **“Senza suono”**.

## 7.3 Comporre e inviare messaggi di testo/SMS

### 7.3.1 Scrivere messaggi SMS

Dalla funzione **“Messaggi”**, spostarsi se necessario sul menù **“Creare messaggio”**. Selezionare **“SMS”** e premere **OK**. Si può completare un messaggio predefinito oppure creare un messaggio nuovo.

#### Icone, suoni, icone emozionali

Si possono personalizzare i messaggi aggiungendo immagini, suoni oppure mostrando le proprie emozioni tramite le icone emozionali (feelings) proposte:

Si possono anche inserire icone emozionali di propria invenzione tramite i caratteri alfabetici : esempio :-).

Selezionando **“Vedere”**, si può visualizzare il contenuto del messaggio appena scritto; immagini, suoni e icone emozionali appariranno sul display.

- <sup>(1)</sup> - Se un oggetto : premere **OK** per salvarlo.
- Se più oggetti : premere **“Opzioni”**, scegliere l’oggetto desiderato selezionando **“Seguente”**, arrivati sull’oggetto, premere **OK** per salvarlo.



L'inserimento di icone emozionali, immagini o suoni è rappresentato dai simboli 😊, 📷 o 🎵.

Per arricchire il contenuto del cellulare, si ha la possibilità di scaricare da WAP altri suoni e immagini (cf. pagina 86).

Il destinatario del messaggio deve essere dotato di un cellulare compatibile EMS per poter visualizzare le immagini e le icone emozionali e ascoltare i suoni del messaggio.



L'invio di messaggi con più di 160 caratteri, l'inserimento di immagini, suoni, icone emozionali può costare l'equivalente di più messaggi. Informarsi presso l'operatore.

Durante la scrittura del messaggio, si può accedere, tramite il tasto **OK**, alle opzioni seguenti:

- |                      |  |                       |                                      |
|----------------------|--|-----------------------|--------------------------------------|
| <b>Inviare a</b>     | • Inviare il messaggio.                        | <b>Agg. melodia</b>   | • Aggiungere un suono al messaggio.  |
| <b>Agg. feeling</b>  | • Aggiungere un'icona emozionale al messaggio. | <b>Simboli</b>        | • Accedere alla tabella dei simboli. |
| <b>Agg. immagine</b> | • Aggiungere un'immagine al messaggio.         | <b>Modo assistito</b> | • Passare al modo assistito.         |
|                      |  | <b>Vedere</b>         | • Visualizzare il messaggio.         |

Altre opzioni sono disponibili se si seleziona il modo di scrittura assistito (cf. pagina 37).

### 7.3.2 Inviare un SMS

Si può inviare il messaggio :

- In modo manuale digitando il numero del destinatario.
- A una persona registrata in una delle rubriche.
- A più persone precisando una lista di distribuzione (selezionare l'opzione "**Lista distribuzione**").
- A un gruppo di persone definito in precedenza.
- A un indirizzo E-mail, da digitare o da copiare direttamente dalla rubrica <sup>(1)</sup>.

Se in "**Impostazioni**" è attivata la funzione "**Ricevuta R.**", quando si consultano i messaggi inviati, i seguenti simboli indicano :

- ✓ **Mess. ricevuti** : messaggio inviato con ricevuta di ritorno arrivata.
- ✗ **Non ricevuti** : messaggio inviato e in attesa di ricevuta di ritorno oppure fallito invio del messaggio. Si dovrà allora spedire di nuovo il messaggio.

## 7.4 Comporre e inviare messaggi multimedia/MMS

### 7.4.1 Comporre messaggi multimedia/MMS

Dalla funzione "**Messaggi**", spostarsi se necessario sul menù "**Creare messaggio**". Selezionare "**MMS**" e premere **OK**.

<sup>(1)</sup> Secondo l'operatore.

Il messaggio può essere costituito da più pagine. Lo spazio occupato nella memoria non deve superare un valore massimo <sup>(1)</sup>. Mentre si sta creando un MMS, si è informati dello spazio totale raggiunto (per l'insieme delle pagine).

Una pagina può contenere un solo elemento per tipo di oggetto; se si desidera aggiungere un altro oggetto, occorrerà creare una nuova pagina; per esempio : per inviare 3 immagini nel medesimo MMS, bisognerà creare 3 pagine.

Si possono anche inviare schede della rubrica (Vcard) o appuntamenti (Vcal) che verranno allegati agli MMS, e presentati su una pagina a parte.

Per comporre l'MMS, selezionare, tramite il tasto **OK**, una delle opzioni seguenti.

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>Agg. immagine</b> • Aggiungere un'immagine o un'animazione dalla funzione <b>"Album multimed."</b> (cf. pagina 69).</p> <p><b>Agg. testo</b> • Redigere un testo.</p> | <p><b>Agg. suono</b> • Aggiungere un suono dalla funzione <b>"Album multimediale"</b> o un messaggio vocale.</p> <p><b>Agg. pagina</b> • Aggiungere una pagina all'MMS.</p> <p><b>Allegati</b> • Aggiungere Vcard o Vcal.</p> |
|---|---|

Durante la creazione dell'MMS, si può navigare fra le varie pagine tramite il tasto ◀▶.

Si può inoltre modificare, cancellare un elemento o una pagina, salvare il messaggio e continuarlo in seguito.

<sup>(1)</sup> Generalmente 50 Kbyte o 100 Kbyte a seconda del modello e dell'operatore.

#### 7.4.2 Inviare un MMS

Si può inviare un MMS a una persona digitando il numero o tramite la rubrica, a un gruppo di persone (cf. pagina 40) o a un indirizzo E-mail.

Si può rispondere a un MMS con un altro MMS, con un SMS o con un messaggio vocale (Vox MMS).



Se si invia un messaggio con solo testo, si consiglia di usare un SMS.

Se l'invio non ha successo, il cellulare lo rilancerà automaticamente <sup>(1)</sup>. L'icona  in basso al display iniziale appare ad ogni tentativo automatico d'invio.



Nella casella postale **"Non inviati"**, l'icona  indica che la procedura automatica d'invio è in corso.

Un messaggio avvertirà se l'invio è definitivamente fallito. Nella casella postale **"Non inviati"**, l'icona  indicherà che l'invio dell'MMS è definitivamente fallito. Selezionandolo e premendo **OK**, si potrà inviarlo di nuovo o anche modificarlo o cancellarlo.

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

### 7.4.3 Creare e inviare un messaggio vocale (Vox MMS)

Dalla funzione “Messaggi”, spostarsi se necessario sul menù “Creare messaggio” e selezionare “Voce/Vox MMS”. La funzione Voce/Vox MMS consente d'inviare rapidamente un messaggio, senza scriverlo, senza disturbare il destinatario che lo riceve come un normale MMS <sup>(1)</sup>. A tutti i messaggi si può rispondere con un Voce/Vox MMS.

### 7.5 Metodo di scrittura veloce

Per agevolare la scrittura dei messaggi, il telefono è dotato di un metodo di scrittura veloce (modo assistito) <sup>(2)</sup>. Per scrivere una parola, basta premere una sola volta il tasto corrispondente a ciascuna lettera che compone la parola. Il cursore si presenta diversamente a seconda del modo di immissione:

- In modo assistito 
- In modo normale 

Per confermare la parola e inserire uno spazio, premere verso destra il tasto  o verso il basso il tasto  o il tasto .



La lettera che appare non sempre corrisponde alla lettera desiderata in quanto viene proposta la parola più comune. Non bisogna tenere conto delle parole proposte all'inizio, ma bisogna continuare a digitare, la ricerca diventa più precisa man mano che si inseriscono le lettere.

#### Tasti specifici Modo normale / Modo assistito

-  **Normale** : Attivare la tabella dei simboli.
- Assistito** : Visualizzare le parole proposte dal dizionario con un segno o punteggiatura del tipo apostrofo, trattino.

<sup>(1)</sup> Il Voice MMS che è un MMS normale composto unicamente da un suono formato AMR potrà essere ascoltato solo da cellulari compatibili AMR IETF e da computer dotati di decodificatore di suoni adeguato.

<sup>(2)</sup> Secondo la lingua.

-  **Normale** : Inserire un “+”, “0” o “\*”.
- Assistito** : Visualizzare le altre parole del dizionario.
-  **Pressione breve** : Passare in modo maiuscole automatiche , maiuscole , minuscole , cifre 12.
- Pressione lunga** : Passare dal modo normale a assistito e viceversa.

#### Opzioni disponibili

Oltre alle opzioni disponibili nel modo di immissione normale, vi sono anche le opzioni seguenti:

- |                     |   |                       |   |
|---------------------|---|-----------------------|---|
| <b>Conf. parola</b> | • Confermare la parola selezionata.               | <b>Inserire cifre</b> | • Accedere al modo numerico.              |
| <b>Altre parole</b> | • Visualizzare le altre parole possibili.         | <b>Normale</b>        | • Passare al modo normale.                |
| <b>Agg. parola</b>  | • Aggiungere una parola nel dizionario personale. | <b>Lingue</b>         | • Usare il dizionario di un'altra lingua. |
|                     |   | <b>Salvare</b>        | • Registrare il messaggio.                |

Si ha a disposizione un dizionario personale in cui è possibile aggiungere <sup>(1)</sup>, modificare o cancellare parole. Per aggiungere una parola durante la scrittura del messaggio, premere il tasto **OK** e selezionare l'opzione “**Agg. parola**”.

### 7.6 Impostazione dei messaggi

Dal menù dei messaggi, premere il tasto **OK**, poi con il tasto di navigazione, selezionare l'icona .

#### 7.6.1 Parametri invio

Si possono configurare gli elementi seguenti :

<sup>(1)</sup> Secondo il Paese/modello.

## I-Testo/SMS

- **Centro servizi (“CS”)** <sup>(1)</sup> : numero telefonico del centro servizi dell’operatore (può essere proposto automaticamente).
- **Centro e-mail (“EC”)** <sup>(1)</sup> : numero del server per inviare e-mail (può essere proposto automaticamente).
- **Ricevuta di ritorno (“RR”)** : richiesta di ricevuta di ritorno ad ogni invio di messaggio.
- **Validità messaggio (“Val”)** : periodo di tempo in cui la rete deve rinviare il messaggio al destinatario in caso di mancata ricezione.
- **Formato (“Tipo”)**: formato in cui il messaggio è inviato al destinatario (SMS, fax...).
- **Memoria (“Mem.”)** : telefono o SIM (cf. pagina 40).

## 2-Multimedia/MMS

- **Profilo MMS** <sup>(1)</sup> : la selezione del profilo di connessione MMS si effettua nello stesso modo usato per l'impostazione dei parametri WAP (cf. pagina 65).
- **Modo** : l'opzione consente di scegliere fra il modo di ricezione immediata o differita per la copertura nazionale e internazionale (cf. pagina 30).
- **Ricevuta di ritorno (“RR”)** : richiesta di ricevuta di ritorno ad ogni invio di messaggio.
- **Validità messaggio (“Val”)**: periodo di tempo in cui la rete deve rinviare il messaggio al destinatario in caso di mancata ricezione.
- **Memoria (“Mem.”)** : consente di scegliere se salvare o cancellare automaticamente ogni volta i messaggi inviati.
- **Contatore** : consente di configurare la velocità con cui le pagine scorreranno: il corrispondente visualizzerà il messaggio con tale velocità).

<sup>(1)</sup> Rivolgersi all'operatore per ottenere le informazioni necessarie per completare i campi.

## 7.6.2 Gestione della memorizzazione dei messaggi

Selezionando l'opzione “**Mem.**” dal menù “**Parametri invio**”, si hanno 3 modalità per gestire i messaggi (cf. pagina 39) :

### 1- Messaggi inviati :

- Salvare i messaggi nella SIM card (solo SMS),
- Salvare i messaggi nella memoria del telefono (SMS e MMS),
- Inviare i messaggi senza salvarli; sarà impossibile rileggerli in seguito (applicabile a SMS, MMS, Vox MMS).

### 2- Messaggi ricevuti :

- I messaggi di testo (SMS) sono sempre registrati nella memoria della SIM card,
- I messaggi multimediali sono sempre registrati nella memoria del telefono,
- Vi è la possibilità di salvare i messaggi (SMS/MMS) nella cartella “**Archivi**” della casella postale ; tutti i messaggi archiviati (SMS o MMS) saranno salvati sistematicamente nella memoria del telefono.

## 7.6.3 Creare un gruppo

Selezionare “**Agg. gruppo**”, confermare tramite **OK**, poi digitarne il nome. Si può a questo punto digitare i numeri dei destinatari del nuovo gruppo.

## 7.6.4 Cancellare i messaggi

Per cancellare tutti messaggi dalla SIM card o dagli Archivi, andare nel menù “**Parametri invio**” e selezionare le opzioni seguenti :

- “**Cancellare da SIM**” : per cancellare tutti i messaggi ricevuti e inviati salvati nella SIM card.
- “**Cancellare archivi**” : per cancellare tutti i messaggi salvati nel telefono.



La capacità della SIM card dipende dall'operatore. Quando è satura, appare l'icona . Per poter ricevere nuovi messaggi SMS bisogna cancellarne alcuni.

## 8 Personalizzazioni .....

Per personalizzare il telefono, dal display iniziale selezionare l'icona  del menù e quindi selezionare la funzione desiderata.

### 8.1 Suonerie

#### Funzioni disponibili

Per modificare i parametri dei suoni spostarsi tramite il tasto   :

-  Selezionare una melodia mediante il tasto , poi confermare tramite **OK**.
-  Modo (normale, discreto, vibrazione, ...).
-  Regolare il volume mediante il tasto .
-  Selezionare il tipo di bip tasti.
-  Selezionare una melodia associata all'arrivo di un messaggio.
-  Selezionare una melodia associata alla scadenza di un nuovo appuntamento.
-  Selezionare una melodia associata all'arrivo di un nuovo allarme.

#### Modo

##### Normale

- Suoneria normale (volume incrementale).

##### Discreto

- Suoneria normale (volume incrementale) preceduta da bip.

##### Vibrazione

- Attivazione della vibrazione e disattivazione di tutti i segnali acustici (suoneria, bip messaggi, appuntamento, batteria insufficiente). Appare allora l'icona .

##### Vibr.Bip melodia

- Vibrazione seguita da bip poi dalla suoneria normale (volume incrementale)

##### Bip+vibrazione

- Bip per avvertire, seguito dalla vibrazione.

##### Silenzioso

- Nessun suono né bip tranne gli allarmi. Appare allora l'icona .



Il modo può essere disattivato grazie ad alcuni accessori (Kit veicolare Viva Voce full duplex, ...).

### 8.2 Atmosfere

Il menù "**Atmosfere**" consente di personalizzare rapidamente il cellulare secondo i propri gusti; in effetti, in un colpo solo, si modificano automaticamente 7 elementi. Per accedere al menù dal display iniziale, premere il tasto **OK**, poi, con il tasto di navigazione, selezionare l'opzione "**Personalizzazioni**", premere di nuovo **OK** e selezionare "**Atmosfere**".

Una "Atmosfera" si compone di :

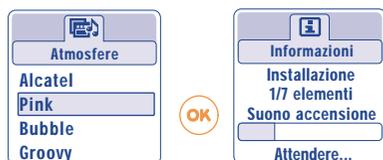
- 4 elementi visivi :
- Immagine/Animazione del display ON
  - Immagine/Animazione del display OFF
  - Immagine/Animazione del display iniziale
  - Stile grafico e colori

- 3 elementi sonori :
- I Melodia per le chiamate entranti
  - I Melodia all'accensione
  - I Melodia per l'avviso di messaggi ricevuti

L'atmosfera preimpostata si attiva al primo utilizzo del cellulare.

Anche se si è scelta una Atmosfera, si possono sempre modificare separatamente gli elementi che la compongono (cf. pagine 44-45). Una Atmosfera può essere riattivata in qualsiasi momento.

Se si desidera cambiarla, appare un display d'installazione :



Attendere che i 7 elementi siano installati.



L'installazione in corso può essere interrotta e annullata se arriva una chiamata, o se si preme il tasto **C**. In tal caso, resta selezionata l'Atmosfera precedente.

### 8.3 Display iniziale

Il display iniziale appare subito dopo l'accensione del telefono e/o quando non si sta usando nessuna funzione (chiamate, invio di SMS ...).

Si possono bloccare o sbloccare i tasti premendo a lungo **(#\*)**.

Dal display iniziale, si può accedere direttamente alla rubrica premendo verso il basso il tasto **▼**, ai messaggi premendo verso l'alto il tasto **▲**, all'album premendo verso sinistra o destra il tasto **◀▶**.

Può essere personalizzato selezionando **"Display iniziale"** e cambiando l'icona o l'animazione proposte automaticamente.

### 8.4 Colori

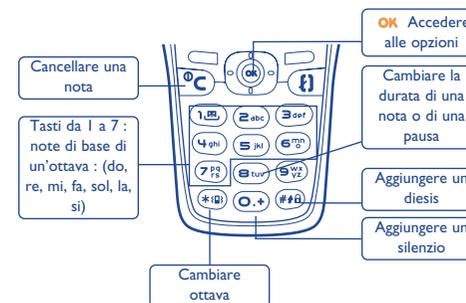
La funzione consente di personalizzare lo stile grafico e i colori del cellulare (display dei menù, display d'immissione, ecc.).

Per accedere alla funzione, dal menù **"Personalizzazioni"** premere **OK** poi, tramite il tasto di navigazione, selezionare **"Colori"**.

### 8.5 Creatore suoni

#### 8.5.1 Comporre

Selezionare **"Comporre"** e poi usare i tasti nel modo seguente :



#### 8.5.2 Registrare

Selezionare **"Registrare"** e registrare un suono per usarlo come melodia.

## 8.6 Display ON/OFF

È possibile personalizzare il messaggio di benvenuto, l'animazione, la melodia o l'icona che appaiono all'accensione del telefono.

Si può anche personalizzare il display allo spegnimento del telefono scegliendo un'icona o un'animazione.

## 8.7 Risparmio energia



La funzione può essere attivata o disattivata :

- Disattivata : rimane visualizzato il display iniziale.
- Attivata : dopo qualche secondo appare un altro display con le informazioni seguenti: orologio, carica della batteria, ricezione rete.

Il modo economia d'energia è attivato a priori.



Si consiglia di mantenerlo allo scopo di ottimizzare l'autonomia del cellulare.

## 8.8 Zoom <sup>(1)</sup>

Il telefono consente la visualizzazione dei caratteri in 2 dimensioni. A priori i caratteri sono nella dimensione più grande, ma se si desidera visualizzare più informazioni, selezionare "**Zoom**".

<sup>(1)</sup> Secondo la lingua.

## 8.9 Personalizzazione dei tasti ("Tasti") <sup>(1)</sup>

### 8.9.1 Tasto azione <sup>(1)</sup>

Il tasto è preimpostato con funzioni che variano secondo il modello (servizi operatore, accesso Giochi o Giochi e Applicazioni). È personalizzabile e gli si possono assegnare le funzioni desiderate sia tramite pressione lunga che breve. Per esempio, può servire da accesso diretto all'Agenda, alla scrittura di un messaggio, ...

### 8.9.2 Tastiera

Grazie alla personalizzazione dei tasti, si può chiamare direttamente un corrispondente dal display iniziale o accedere ad una funzione.

Per programmare un tasto, selezionare "**Tastiera**", poi il tasto che si desidera programmare. Selezionare in seguito "**Numeri**" se si vuole programmare una chiamata diretta oppure "**Funzione**" se si vuole associare una funzione al tasto selezionato.

## 8.10 Comando vocale

Consentono di accedere ad una funzione del menù pronunciando il nome della funzione.

### Registrazione un comando vocale

Per registrare un comando vocale riguardante una funzione del menù, selezionare "**Comando vocale**", la funzione desiderata e quindi seguire le istruzioni.

<sup>(1)</sup> Secondo il paese/modello.

Le funzioni dotate di comando vocale sono contraddistinte dall'icona . Il numero di funzioni accessibili tramite comando vocale è di 10.

### Usare il comando vocale

Il “comando vocale” è attivato tramite pressione lunga sul tasto  dal display iniziale. Per usare il comando vocale seguire le istruzioni che appaiono sul display. Si potrà in seguito “Ascoltare”, “Sostituire” o “Cancellare” il comando vocale registrato.

## 8.1 | Visualizzazione del menù

Consente di selezionare una delle 3 opzioni proposte per visualizzare il menù generale.

## 8.12 Numeri

### Proprio numero

Registrare il proprio numero di telefono, (normalmente memorizzato nella SIM card), digitare il numero e confermare tramite **OK**.

### Messengeria voc.

Modificare il numero d'accesso alla messengeria vocale.

## 8.13 Impostazioni

### Servizi

#### Trasf. chiamata <sup>(1)</sup>

**Fonia** Attivare/disattivare il trasferimento delle chiamate verso un numero precisato (digitare il numero - confermare tramite **OK**). L'opzione si applica nei casi seguenti :

- Trasfer. tutte Trasferimento sistematico di tutte le chiamate. Apparirà allora l'icona .
- Cumulativo Se la vostra linea è occupata, se non rispondete o se siete fuori rete.
- Occupato Solo se la vostra linea è occupata.
- Non risponde Solo se non rispondete.
- Se fuori rete Solo se siete fuori rete.

**Dati** Trasferimento sistematico di tutte le chiamate di ricezione dati verso il numero precisato.

**Fax** Trasferimento sistematico di tutte le chiamate di ricezione fax verso il numero precisato.

**Stato** Lista dei trasferimenti attivati dal telefono.

**Cancella tutto** Cancellazione di tutti i trasferimenti attivati.

#### Blocco

**Ch. uscenti** Attivare/disattivare il blocco delle chiamate uscenti. L'opzione si applica nei casi seguenti:

- Escl. rubrica SIM Le chiamate verso numeri non compresi nella rubrica saranno impossibili.
- Tutte <sup>(1)</sup> Tutte le chiamate uscenti saranno impossibili.
- Internazionale <sup>(1)</sup> Le chiamate internazionali uscenti saranno impossibili.
- Escl. -> home Le chiamate uscenti saranno impossibili fatta eccezione per quelle dirette verso la rete dell'utente.

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

- **Escl. rubrica FDN** <sup>(1)</sup> Filtro delle chiamate uscenti rispetto ad una speciale rubrica **"FDN"** contenuta nella SIM card.
- **Attivare/Disattivare** Tutte le chiamate che non iniziano con uno dei numeri registrati nella rubrica **"FDN"** saranno impossibili.
- **Cambiare** Se l'opzione **"Escl. rubrica FDN"** è stata attivata, dopo l'immissione del codice PIN2, si potrà aggiornare la rubrica **"FDN"** (aggiornamento della rubrica **"FDN"** tramite **OK**).

**Entranti** Attivare/disattivare il blocco delle chiamate entranti. L'opzione si applica nei casi seguenti:

- **Escl. rubrica SIM** Tutte le chiamate da numeri non compresi nella rubrica saranno impossibili.
- **Tutte** <sup>(1)</sup> Tutte le chiamate entranti saranno impossibili.
- **Se all'estero** <sup>(1)</sup> Le chiamate entranti, se si è all'estero, saranno impossibili.

**Stato** Lista dei blocchi attivati dal telefono.

## Reti

**Messaggi cella** <sup>(1)</sup> Messaggi diffusi dalla rete (meteo, traffico, ...) che appaiono automaticamente sul display iniziale.

- **Lista CB** Lista dei codici dei messaggi da visualizzare.
- **Ricezione**
  - Limitata** Il telefono riceve i messaggi in modo discontinuo e li visualizza in base alla propria lista (vedi opzione **"Lista CB"**).
  - Completa** Il telefono riceve permanentemente i messaggi e li visualizza in base alla propria lista (vedi opzione **"Lista CB"**).
  - Nessuno** Il telefono non riceve nessun messaggio.

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

**Ricerca** Ricerca di una rete a cui collegarsi.

- **Disponibili** Lista delle reti disponibili nella propria zona di copertura radio.
- **Modo ricerca** In funzione dell'opzione scelta, il modo di ricerca della rete è :
  - Automatica** La prima rete a cui il telefono si collega è l'ultima utilizzata.
  - Manuale** La scelta della rete è effettuata dall'utente.
- **Preferenziali** Lista delle reti alle quali si desidera collegarsi di preferenza (aggiornamento della lista tramite **OK**).

## Chiamate

**Avviso chiamata** <sup>(1)</sup> Attivare/disattivare il segnale sonoro che annuncia l'arrivo di una seconda chiamata.

**Identità segreta (CLIR)** <sup>(1)</sup> Attivare/disattivare l'opzione che rende le chiamate anonime (la rete non trasmetterà più il vostro numero ai corrispondenti).

**Chiamante (CLIP)** <sup>(1)</sup> Attivare/disattivare la visualizzazione, ad ogni chiamata, del numero dell'abbonato che telefona (o il nome se è registrato nella rubrica).

**Rich.autom. rete** <sup>(1)</sup> Consente la rielezione automatica da parte della rete dell'ultimo numero occupato.

## Riselez. autom.

**Attivare/disattivare** Attivare/disattivare la rielezione automatica del corrispondente quando il primo tentativo non ha avuto successo.

**Vedere lista** Lista di numeri la cui rielezione automatica non ha avuto successo (10 tentativi falliti).

**Cancella lista** Azzeramento della lista.

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

<sup>(2)</sup> A seconda del paese o dell'operatore.

**Fattura**

<b>Costi</b> <sup>(1)</sup>	Gestione dei costi delle chiamate.
<b>Cumulativo</b>	Costo di tutte le chiamate.
<b>Credito Disponibile</b> <sup>(1)</sup>	Credito ancora disponibile rispetto alla somma indicata in “ <b>Credito massimo</b> ”.
<b>Credito massimo</b> <sup>(1)</sup>	Credito massimo autorizzato oltre al quale non è più possibile effettuare chiamate a pagamento (digitare il credito - confermare tramite <b>OK</b> ).
<b>Azzerare</b>	Azzeramento del costo totale delle chiamate a pagamento.
<b>Costo scatto</b>	Costo di uno scatto nella valuta di propria scelta (selezionare l'opzione “ <b>Nuova?</b> ” per un'altra valuta e usare il tasto  per inserire i decimali).
<b>Durata</b>	Gestione della durata delle chiamate.
<b>Durata totale</b>	Durata totale delle chiamate uscenti.
<b>Tempo disponibile</b>	Tempo ancora disponibile rispetto alla durata indicata in “ <b>Tempo incluso</b> ” (cifra data a titolo indicativo).
<b>Tempo incluso</b>	Durata del forfait (digitare la durata - confermare tramite <b>OK</b> ).
<b>Azzerare</b>	Azzeramento (immediato o periodico) della durata totale delle chiamate uscenti.
<b>Contatori GPRS</b>	Gestione dei costi di trasferimento dati a pagamento (KByte).
<b>Contatore globale</b>	Costo del volume totale dei dati trasferiti.
<b>APN</b>	Costo del volume dei dati trasferiti per punto d'accesso (APN).

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

• <b>APN</b>	Volume dei dati trasferiti attraverso punto d'accesso 1 o 2.
Cumulativi	Volume dei dati trasferiti attraverso tutti i punti d'accesso 1 o 2.
Ultimo contatore	Volume dei dati trasferiti attraverso punto d'accesso 1 o 2.
Azzerare	Azzeramento del volume dei dati trasferiti attraverso tutti i punti d'accesso 1 o 2.
• <b>Altri</b>	Volume dei dati trasferiti attraverso altri punti d'accesso.
Cumulativi	Volume dei dati trasferiti attraverso tutti i punti d'accesso.
Ultimo contatore	Volume dei dati trasferiti attraverso l'ultimo punto d'accesso.
Azzerare	Azzeramento del volume dei dati trasferiti attraverso tutti i punti d'accesso.
<b>Azzerare</b>	Azzeramento di tutti i contatori.

### Sintesi costi

**Ultima chiamata** Durata e costo dell'ultima chiamata.

**Cumulativo** Durata e costo di tutte le chiamate.

**Bip durata** Attivare/disattivare il segnale sonoro emesso nel corso della conversazione con una cadenza da precisare (digitare la frequenza - confermare tramite **OK**).

### Contrasto

Contrasto del display (da regolare tramite )

### Lingue <sup>(1)</sup>

Lingua di visualizzazione dei messaggi (selezionare tramite ) . L'opzione "**Automatica**" seleziona la lingua della rete di appartenenza (se disponibile nel telefono).

### Dizionario

Si ha a disposizione un dizionario personale in cui è possibile aggiungere nuove parole oltre a quelle già facenti parte del sistema di scrittura veloce. Quando si consulta il dizionario, si possono aggiungere, modificare o cancellare le parole tramite le opzioni del tasto **OK**.

### Modo immissione <sup>(2)</sup>

Il telefono offre vari modi di immissione oltre alla tabella dei caratteri (arabo, cirillico, cinese). Tale funzione consente di scrivere messaggi e digitare i nominativi della rubrica.

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

<sup>(2)</sup> Secondo la lingua.

### Auricolare

**Automatica** Automaticamente (nessun tasto da premere) dopo circa 2 squilli (l'opzione è possibile solo se il telefono è collegato ad un accessorio audio come il kit Viva Voce).

**Tasto ** Solo premendo il tasto .

**Tasto a caso** Premendo un tasto qualsiasi della tastiera (da 1 a #).

### Kit veicolare

Selezionare le modalità di risposta e di suoneria.

### Doppia Linea

La SIM card può comprendere 2 linee con due numeri telefonici diversi. Le chiamate uscenti saranno fatturate sulla linea selezionata in precedenza. Le chiamate entranti potranno arrivare su entrambe le linee.



I servizi (trasferimento di chiamata, ...) che sono stati programmati sono validi solo per la linea selezionata.

### Blocco tasti

Attivare/disattivare il blocco automatico dei tasti.

**Sicurezza**

**Codice PIN** <sup>(1)</sup> Codice di protezione della SIM card, richiesto ad ogni accensione del telefono quando tale codice è attivato.

**Attivare/ disattivare** Attivazione (o disattivazione) del codice.

**Cambiare** Modifica del codice (da 4 a 8 cifre).

**Codice PIN2** <sup>(1)</sup> Codice di protezione di alcune funzioni della SIM card (Fattura/Costi/FDN, ...) richiesto al momento del loro utilizzo quando tale codice è attivato.

**Cambiare** Modifica del codice (da 4 a 8 cifre).

**Codice rete** <sup>(1)</sup> Password richiesta per le opzioni "**Blocco**" legate alla rete.

**Codice Menù** Codice di protezione di alcune opzioni del MENU (Servizi, Impostare, Lingue), richiesto al momento del loro utilizzo quando tale codice è attivato.

**Attivare/ disattivare** Attivazione (o disattivazione) del codice.

**Cambiare** Modifica del codice (da 4 a 8 cifre).

**Codice Telefono** Codice di protezione del telefono richiesto ad ogni accensione quando tale codice è attivato.

**Attivare/ disattivare** Attivazione (o disattivazione) del codice.

**Cambiare** Modifica del codice (da 4 a 8 cifre).

<sup>(1)</sup> Rivolgersi all'operatore se necessario.

## 9 Strumenti.....

### 9.1 Agenda

Il telefono dispone di un sofisticato organizer che consente di gestire perfettamente il tempo. Si può anche memorizzare una lista degli impegni.

#### Consultare l'agenda

Si possono avere tre tipi di visualizzazione. Occorre in primo luogo selezionare l'icona desiderata :

-  Calendario giornaliero
-  Calendario settimanale
-  Calendario mensile
-  Lista di cose "Da fare"
-  Parametri

Per far scorrere le date, premere il tasto .

Secondo la visualizzazione, è possibile consultare, creare, modificare o inviare un elemento.

 I dati della rubrica e dell'agenda possono essere trasferiti su computer e viceversa grazie al pacchetto software PC di Alcatel (cf. pagina 86).

### Creare un appuntamento e programmare un allarme

Quando si crea un appuntamento (opzione “**Creare**”) è possibile attivare un allarme. L’allarme può essere programmato dall’utente in modo che suoni ad un certo intervallo di tempo prima dell’appuntamento.

### Creare un impegno

Spostarsi sull’icona  mediante il tasto ◀▶ e confermare con **OK**. Scegliere “**Selezionare tipo**”, confermare di nuovo poi inserire il tipo di impegno (Da fare o Appuntamento telefonico), e infine digitare l’oggetto.

La lista può essere classificata in ordine di scadenza o di priorità. Spostarsi sull’icona  mediante il tasto ◀▶ e confermare con **OK**.

È possibile programmare l’allarme per un impegno con data di scadenza impostata. L’allarme suonerà il giorno della scadenza al momento programmato.

### Configurare l’agenda

Spostandosi sull’icona  tramite il tasto ◀▶, si accede alle opzioni seguenti :

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>Allarme</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Preimpostare la durata fra l’allarme e l’appuntamento.</li> </ul>                                       | <p><b>Da fare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ordinare le cose da fare secondo la priorità o la data di scadenza.</li> </ul>                     |
| <p><b>Agenda</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmare l’ora d’inizio giornata, il 1° giorno della settimana, la 1° settimana dell’anno.</li> </ul> | <p><b>Cancellare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cancellare tutti gli impegni o gli elementi dell’agenda o solo gli elementi scaduti.</li> </ul> |

Si attiva e disattiva il parametro premendo il tasto **OK**. Si esce dalla funzione di configurazione premendo **C**.

### Funzioni avanzate dell’agenda

Rappresentazione grafica



Calendario giornaliero



Calendario settimanale



Calendario mensile

-  Un solo appuntamento registrato.
-  Almeno 2 appuntamenti registrati nell’intervallo di tempo.
-  Numero della settimana.
-  Un appuntamento registrato prima dell’intervallo di tempo.
-  Un appuntamento registrato dopo l’intervallo di tempo.

### Visualizzazione mensile

Sfondo blu Appuntamento programmato

Sfondo bianco Nessun appuntamento programmato

Nei vari tipi di visualizzazione, i giorni, le settimane o i mesi correnti lampeggiano.

## 9.2 Allarme

### Sveglia

Programmare la periodicità della sveglia (ogni giorno o una sola volta), digitare quindi l'ora e la data e confermare tramite **OK**. Si può anche inserire l'oggetto della sveglia e confermare mediante il tasto **OK** oppure premendo verso il basso il tasto .

### Timer

Programmare il tempo che deve scorrere prima che l'allarme smetta di suonare e confermare mediante il tasto **OK**.

### Opzioni

Dopo l'attivazione dell'allarme, sul display iniziale appare l'icona . L'allarme funzionerà sia con il telefono acceso che spento e potrà essere interrotto premendo un tasto qualsiasi.

Se si sceglie l'opzione "**Ripetere**", l'allarme suonerà a intervalli regolari di 10 minuti.

## 9.3 Convertitore

Con la funzione di conversione valuta, si può :

- Convertire direttamente una valuta in Euro e viceversa <sup>(1)</sup>.
- Convertire una somma di denaro in un'altra valuta (esempio : dollari in lire sterline).

Nel caso di conversione in Euro, si può cambiare la valuta proposta automaticamente selezionando "**Impostare**".

<sup>(1)</sup> La conversione tiene conto del cambio definitivo dell'Euro, fissato il 31/12/1998 e usato secondo le regole ufficiali di conversione.

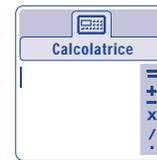
Nel caso di conversione fra valute internazionali, le due valute vanno selezionate. Occorre inoltre inserire il cambio fra le due valute.

Per ciascuna valuta è proposto automaticamente un cambio che può essere modificato selezionando "**Impostare**".



Dal display iniziale digitare la somma in Euro da convertire nella valuta programmata, premere il tasto **OK** e selezionare "**Convertitore**".

## 9.4 Calcolatrice



Digitare un numero poi confermare tramite **OK**, selezionare in seguito, mediante il tasto , il tipo di operazione da effettuare e confermare di nuovo.

Inserire il secondo numero e premere **OK**.

Selezionare il segno "=", il risultato appare sul display.

Per tornare al display iniziale, premere il tasto **C** (pressione lunga).

## 9.5 Orologio

Si possono visualizzare contemporaneamente due orologi (locale e remoto).

Per programmare l'ora locale, si può innanzitutto impostare l'attivazione del passaggio automatico all'ora legale; in seguito impostare l'orologio con i fusi orari selezionando una città sul mappamondo tramite il tasto di navigazione. Se si usano i due orologi, si ha la possibilità, a partire dal mappamondo, di selezionare e poi ridefinire la città per l'orologio con l'ora locale e in seguito ripetere la stessa operazione per l'orologio con altro fuso orario.

## Programmare la visualizzazione dei due orologi

Spostarsi sull'icona "Tipo di orologio"  e selezionare l'opzione "2 orologi".

### Formato di visualizzazione

Si può visualizzare l'orologio in formato analogico o digitale e la data nel formato giorno/mese/anno, mese/giorno/anno oppure anno/mese/giorno in cifre o con le prime tre lettere del giorno e del mese.

## 9.6 Memoria

Consente la visualizzazione dello spazio memoria disponibile.

Lo spazio memoria del cellulare è condiviso da più funzioni : rubrica, agenda, messaggi, promemoria vocali, riconoscimento vocale, immagini e melodie. Per esempio, se si usa molta memoria per i promemoria vocali, se ne avrà meno a disposizione per la rubrica.



Non dimenticare di cancellare gli elementi più ingombranti come promemoria vocali, messaggi MMS, immagini foto, suoni registrati, applicazioni .... per liberare lo spazio memoria.

## 9.7 Memo vocale

Il promemoria vocale fa da registratore e consente la registrazione di messaggi personali. Per registrare un promemoria vocale, selezionare "Memo vocale" seguito da "Salvare", e parlare dopo il segnale sonoro. Una volta memorizzato, si può accedere alle opzioni seguenti :

- |                  |                                       |                       |   |
|------------------|---------------------------------------|-----------------------|---|
| <b>Ascoltare</b> | • Ascoltare il promemoria registrato. | <b>Memo-&gt;album</b> | • Copiare il promemoria nell'album suoni (per inviarlo tramite MMS o usarlo come suoneria). |
| <b>Viva Voce</b> | • Passare da Viva Voce a discreto.    | <b>Cancellare</b>     | • Cancellare il promemoria selezionato.   |
| <b>Titolo</b>    | • Modificare il nome del promemoria.  |                       |   |

## 9.8 Infrarossi

I dati della rubrica e dell'agenda possono essere trasmessi tramite infrarossi. La porta a infrarossi si trova sulla sinistra del telefono.

### Inviare dati

Per inviare dati, selezionare la scheda della rubrica e poi l'opzione "Trasferimento dati"; non è necessario attivare gli infrarossi prima dell'invio.

### Ricevere dati

Per ricevere dati è necessario attivare gli infrarossi. Un messaggio segnala l'arrivo di dati, si possono accettare tramite il tasto **OK** oppure rifiutare tramite il tasto **C**.

Selezionata l'opzione, l'icona  appare in basso al display. La connessione a infrarossi sarà automaticamente disattivata dopo un certo tempo <sup>(1)</sup>. La connessione s'interrompe se arriva una chiamata. Si possono ricevere fino a 3 biglietti da visita o appuntamenti contemporaneamente.

## 9.9 Lista allarmi

La funzione consente di visualizzare l'insieme di tutti gli allarmi programmati. L'icona  apparirà sul display iniziale se sono stati programmati la sveglia o il timer o se è stato programmato un allarme per il giorno corrente o il giorno dopo.

<sup>(1)</sup> Se la connessione a infrarossi viene usata frequentemente, si consiglia di programmare un accesso diretto da tastiera (cf. pagina 46).

## 10 Eventi

L'icona  appare in caso di nuovo evento.

 L'icona  scompare dal display solo dopo che siano stati visualizzati tutti gli eventi. In tal caso, tutti i contatori sono azzerati (cf. pagina 29). Si consiglia di visualizzare tutti gli eventi man mano che arrivano.

Per accedere agli **eventi** dal display iniziale, selezionare l'icona eventi  del menù.

Si accede a tutti gli eventi memorizzati dal telefono durante la vostra assenza e non ancora consultati.



 **Chiamate entranti senza risposta ("Ch. senza risposta")** : visualizzare i numeri delle persone <sup>(1)</sup> che hanno chiamato in vostra assenza. (cf. pagina 20).

 **Messaggi ("Mess. ricevuti")** : accedere ai messaggi ricevuti (cf. pagina 28).

 **Messaggeria vocale** : accedere ai messaggi vocali ricevuti (cf. pagina 17).

 **Avvisi WAP** <sup>(1)</sup>: visualizzare le informazioni inviate via WAP.

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore e secondo il modello.

## 11 Servizi WAP/GPRS <sup>(1)</sup>

### 11.1 Accesso ai servizi WAP

WAP (Wireless Application Protocol) è un servizio che consente di accedere all'Internet mobile. Grazie a WAP si possono ottenere informazioni quali : bollettino meteorologico, andamento della borsa, traffico stradale...

L'opzione "**Homepage**" consente di lanciare il browser WAP se l'homepage del profilo è già configurata.

L'opzione "**Segnalibri**" consente di accedere alla lista dei siti preferiti e di aggiungerne.

L'opzione "**Profilo WAP**" consente di programmare i parametri di connessione del proprio fornitore d'accesso ai servizi WAP. Nella maggior parte dei casi, i parametri di connessione del browser sono già impostati <sup>(2)</sup>.

L'opzione "**Digitare indirizzo**" consente di accedere direttamente alla pagina WAP di cui si dovrà inserire l'indirizzo URL.

L'opzione "**Modo push** <sup>(1)</sup>" consente di definire i parametri e di attivare i vari modi Push.

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

<sup>(2)</sup> Rivolgersi all'operatore per avere le informazioni necessarie per definire i parametri di connessione WAP/GPRS.

## 11.2 Opzioni disponibili

Si può accedere alle opzioni in tre modi, o selezionando l'icona  (a sinistra del titolo) e premendo **OK**, o confermando "**Opzioni**", oppure premendo il tasto  (pressione lunga) quando si consulta una pagina.

<b>Home</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accedere direttamente alla homepage.</li> </ul>	<b>Vai a URL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accedere direttamente al sito WAP di cui si deve inserire l'indirizzo</li> </ul>
<b>Segnalibri</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accedere ai siti preferiti.</li> </ul>	<b>Ricarica</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aggiornare la pagina in corso.</li> </ul>
<b>Avvisi ricevuti</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• visualizzare le informazioni inviate via WAP.</li> </ul>	<b>Impostazioni</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Personalizzare l'accesso WAP.</li> </ul>
<b>Snapshot</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Salvare tutto il display.</li> </ul>	<b>Esci</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Terminare la consultazione dei servizi Internet e tornare al display iniziale.</li> </ul>
<b>Salva voci</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Salvare le immagini e i suoni.</li> </ul>		
<b>Mostra URL</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visualizzare l'indirizzo del sito in cui ci si trova <sup>(1)</sup>.</li> </ul>		



Durante la navigazione si può uscire dal modo WAP in qualsiasi momento premendo a lungo il tasto **C**.

## 11.3 Programmazione dell'accesso <sup>(1)</sup>

Dalla lista dei profili, selezionare un profilo e accedere alle opzioni seguenti premendo il tasto **OK**.

<sup>(1)</sup> Secondo il modello.

### Lanciare

- Lanciare il WAP anche se non è selezionato nessun profilo.

### Attivare

- Selezionare un profilo come prioritario e tornare alla lista dei profili.

### Creare

- Creare un nuovo profilo.

### Modificare

- Modificare i parametri del profilo <sup>(1)</sup>.

### Cancellare

- Cancellare un profilo che si è creato <sup>(1)</sup>.

Quando si crea o modifica un profilo, si può scegliere il modo di trasmissione fra **GPRS/GSM**, **GPRS** oppure **GSM**. Se si sceglie il modo di trasmissione **GPRS/GSM**, si attiva il modo **GSM** se il modo **GPRS** non è disponibile.

Per creare un nuovo profilo si devono obbligatoriamente indicare i parametri seguenti <sup>(2)</sup> :

- Nome profilo
- Homepage
- Indirizzo IP
- Sicurezza
- Scelta canale (GPRS/GSM, GPRS, GSM)
- Parametri Push
- Confermare

Se si sceglie il modo di trasmissione **GPRS**, si devono indicare i parametri seguenti :

- Autenticazione <sup>(1)</sup> (nome e password dell'utente).
- APN <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Secondo il tipo di profilo.

<sup>(2)</sup> Inserire le informazioni fornite dall'operatore.

Se si sceglie il modo di trasmissione **GSM**, si devono indicare i parametri seguenti :

- Nome utente GSM <sup>(1)</sup>
- Password GSM <sup>(1)</sup>
- Numero telefono
- Tipo di accesso
- Velocità di trasmissione

Se si sceglie il modo di trasmissione **GPRS/GSM**, si devono indicare sia i parametri **GPRS** che i parametri **GSM**.

#### 11.4 Accesso diretto / accesso profilo

Selezionando "**Personalizzazioni/Impostazioni/WAP/GPRS**", si può accedere a un menù che consente di modificare i parametri di lancio di WAP.

- **Accesso diretto**: quando si lancia WAP dal display iniziale, si accede direttamente alla homepage WAP del profilo preimpostato.
- **Accesso profilo** : quando si lancia WAP dal display iniziale, si accede al display seguente :



<sup>(1)</sup> Secondo il tipo di profilo.

#### 11.5 Funzione GPRS <sup>(1)</sup>

Il presente cellulare integra un modem ad alta velocità dalle elevate prestazioni basato sulla tecnologia GPRS <sup>(1)</sup> che consente di navigare più rapidamente con WAP e inviare più velocemente MMS e che può implicare una fatturazione diversa (per maggiori informazioni rivolgersi all'operatore).

L'uso della funzione GPRS è possibile solo:

- 1) se il servizio è offerto dall'operatore,
- 2) se l'abbonamento include l'opzione GPRS,
- 3) se sono stati definiti i profili ed è stato selezionato il modo di trasmissione **GPRS** o **GPRS/GSM** (cf. pagina 66),

Quando è attivo il contesto GPRS appare l'icona .

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore.

## 12 Album multimed. ....

### 12.1 Il Menù Album

Per accedere all'Album dal display iniziale, usare il tasto di navigazione verso destra o sinistra ◀▶. L'Album raggruppa tutti gli elementi visivi e sonori del telefono (elementi integrati, scaricati, registrati o composti).

La funzione è costituita da due menù :

- Le mie immagini, con immagini, icone, fotografie, ecc.
- I miei suoni, con suoni e melodie.

### 12.2 Le mie foto

La funzione consente di selezionare un'immagine o una fotografia per inserirla nel display iniziale, o nei display ON/OFF, oppure per modificarla, per inviarla tramite MMS o associarla a un contatto della rubrica grazie all'opzione "Associa immagini" (cf. pagina 25).

Le mie immagini comprende le cartelle seguenti :

-  **Generale** : contiene tutte le immagini (integrate o create) presenti nelle cartelle dell'Album.
-  **Fotografie** <sup>(1)</sup> : cartella preimpostata delle foto scattate con la fotocamera.
-  **Immagini** : contiene tutte le immagini non appartenenti ad altre cartelle.
-  **Icone** : contiene EMS, elementi grafici, ...
-  **Cornici** : contiene delle cornici per inquadrare le immagini.

<sup>(1)</sup> Solo One Touch 735 e 735i.

Per semplificare la ricerca, il display mostra l'anteprima delle immagini/foto. Per visualizzare un'immagine alla volta, selezionare l'immagine, premere **OK** e cliccare su "Vedere".

In seguito, partendo da tale immagine, si possono far scorrere le altre immagini premendo brevemente il tasto  ; premendolo a lungo, si attiva il diaporama.

### 12.3 I miei suoni

La funzione consente di selezionare un suono per accompagnare i display ON/OFF, o per segnalare l'arrivo di una chiamata, l'arrivo di un messaggio o un allarme (cf. pagina 41).

L'Album "I miei suoni" comprende le cartelle <sup>(1)</sup> seguenti :

-  **Generale** : contiene tutti gli elementi sonori (integrati o creati) di tutte le cartelle dell'album,
  -  **Melodie**,
  -  **Effetti sonori**,
  -  **Registrati** : contiene solo registrazioni effettuate tramite la funzione "Registratore" e la funzione "Memo->album",
  -  **Composti** : contiene solo le composizioni di "Comporre".
-  È possibile cercare il nome di un file in Immagini o Suoni premendo il tasto associato alla prima lettera del suo nome.

### 12.4 Gestione delle immagini e dei suoni

In alcuni casi, vengono visualizzate le opzioni seguenti :

<sup>(1)</sup> I nomi di tali cartelle non possono essere modificati. Tuttavia, in alcuni casi, si possono modificare, cancellare, aggiungere elementi inclusi nelle cartelle.

<b>Vedere</b>	• Visualizzare l'immagine (apparirà uno schermo d'attesa se la visualizzazione dell'immagine richiede più di un secondo).	<b>Classificare</b>	• Disporre le immagini (tranne le cornici) o i suoni (tranne le melodie composte) nell'ordine desiderato. La disposizione segue l'ordine alfabetico.
<b>Ascoltare</b>	• Ascoltare il suono.	<b>Creare Cartella</b>	• Creare delle cartelle per raggruppare una serie di immagini o di suoni (per esempio : "Vacanze" o "Anniversari").
<b>Inviare <sup>(1)</sup></b>	• Inviare le immagini o i suoni.	<b>Canc. cartella</b>	• Cancellare una cartella che non si vuole più usare.
<b>Cancellare</b>	• Cancellare l'immagine o il suono selezionati, fatta eccezione per quelli integrati nel telefono.	<b>Rinom.cartella</b>	• Rinominare una cartella che è stata creata.
<b>Display iniziale</b>	• Installare l'immagine come sfondo.	<b>SvuotaCartella</b>	• Cancellare il contenuto di una cartella.
<b>Suonerie</b>	• Selezionare una melodia come suoneria indicante chiamata in arrivo.		
<b>Modificare</b>	• Modificare immagini o suoni <sup>(2)</sup> .		
<b>Rinominare</b>	• Rinominare immagini o suoni.		

## 12.5 Formati e compatibilità

Lista dei formati audio e immagine supportati dal telefono :

- Audio : AMR, Midi, iMelody
- Immagine : JPEG <sup>(3)</sup>, GIF, PNG, BMP
- Grazie al pacchetto software PC, si possono convertire immagini e suoni di grandi dimensioni in modo che siano compatibili con il cellulare.

<sup>(1)</sup> I file contrassegnati dall'icona  non possono essere trasferiti.

<sup>(2)</sup> Applicabile solo per i suoni composti e le immagini cancellabili.

<sup>(3)</sup> Tranne Jpeg progressivo. Il telefono usa il codice del "Jpeg Independent Group".

## 13 Fotocamera (solo One Touch 735 e 735i) .....

Il telefono è dotato di una fotocamera che consente di immortalare in qualsiasi momento una scena, un paesaggio, degli amici, la famiglia, ecc. Le foto possono essere salvate in "Album multimediale" ed essere usate per :

- essere spedite ad amici in messaggi multimediali (MMS) verso un cellulare o un indirizzo e-mail (cf. pagina 36),
- personalizzare il display iniziale (cf. pagina 43),
- personalizzare i display ON/OFF (cf. pagina 45),
- essere associate ad un nominativo della rubrica (cf. pagina 25),
- essere modificate a piacere (aggiunta di cornice, di elementi grafici, creazione di brevi video clip, ecc. (cf. pagina 78),
- essere trasferite nel computer tramite il pacchetto software PC di Alcatel.

Per accedere alla funzione dal display iniziale, premere il tasto **OK** poi, tramite il tasto di navigazione, selezionare "Fotocamera" oppure direttamente premendo il tasto funzione destro. Si accede allora direttamente al display d'inquadratura.

### 13.1 Scattare una fotografia

Per poter scattare una fotografia occorre che il telefono sia acceso. Il display serve da mirino. Inquadrare l'oggetto o il paesaggio e premere il tasto **OK** oppure il tasto azione . Per fare una foto, l'obiettivo della fotocamera si trova sul retro del cellulare, attenzione a non coprirlo con le dita. A sinistra dell'obiettivo si trova uno specchio che consente di posizionare l'inquadratura se si desidera fare una foto di se stessi.

#### Fotografia con suono

Si possono anche inviare "cartoline sonore": quando si scatta la foto, si ha la possibilità di registrare contemporaneamente un suono ambientale. A tale scopo, al momento dello scatto, occorre tenere il dito premuto più a lungo sul tasto **OK** o . Un messaggio invita allora a registrare il suono. Quando si rilascia il dito, la registrazione s'interrompe. Premere **C** per tornare al display d'inquadratura.

Subito dopo aver scattato la fotografia si può ruotare l'immagine con il tasto ◀▶ o ridurne le dimensioni (per alcuni formati) con il tasto ⬇.

 Si raccomanda di non usare abusivamente la fotocamera, di rispettare la vita privata degli altri e la normativa locale in vigore.

### 13.2 Impostazioni

Prima di scattare la foto, si possono impostare parecchie opzioni. Accesso diretto alle impostazioni :



Barra delle opzioni selezionate :

- std qualità foto
- modo esposizione
- modo fotografia
- 1 esposizione (sopra/sotto)
- 2/4 numero di foto scattate (per animazione e mosaico)
- Timer

Tasto funzione sinistro per confermare l'opzione **Colore** : (normale, bianco e nero, seppia, negativo, contorno)

**Qualità :**

- high : alta - tasto 
- std : standard - tasto 
- eco : bassa - tasto 

Tasto  **Modo fotografia:**

-  : singolo
-  : animazione x 4
-  : mosaico

Tasto  :

- Pressione breve : scatto fotografia
- Pressione lunga : scatto fotografia con suono

Tasto funzione destro : **Opzioni**

Tasto **OK** :

- Pressione breve : scatto fotografia
- Pressione lunga : scatto fotografia + suono
- Esposizione :  
Sinistro : sovraesposizione  
Destro : sottoesposizione
- Zoom :  
Su : zoom avanti  
Giù : zoom indietro

Tasto  **Dimensione :**

- Panoramico
- CIF
- L/M/S/XS

Accesso alle impostazioni dal MENÙ : a partire dal display d'inquadratura, premere il tasto funzione destro per accedere alle opzioni seguenti :

#### 13.2.1 Dimensione

Selezionare "**Dimensione immag.**" nella lista delle opzioni o premere più volte successivamente il tasto . CIF (352x288), Panoramico (352x128) ottimizzati per invio verso PC, L (128x128 pixel) per uso locale o MMS, M (64x64) per associazione a un contatto della rubrica, S (32x32), XS (16x16) per creazione di elementi grafici personali (cf. pagina 79).

#### 13.2.2 Modo fotografia

Selezionare "**Modo fotografia**" nella lista delle opzioni o premere più volte successivamente il tasto  per selezionare uno dei modi seguenti :

 **Singolo** : una sola foto ; è il modo preimpostato.

 **Animazione x 4** : il modo consente di scattare 4 fotografie collegate tali da formare un breve video clip. Un numero in alto a destra del display indica la foto che si sta visualizzando: 1/4, 2/4, ....4/4. Dopo la 4° inquadratura, l'animazione si attiva automaticamente.

 **Mosaico** : il modo consente di ottenere un'immagine composta da 4 fotografie. Dopo aver selezionato l'opzione "**Mosaico**", si procede come per l'animazione (vedi sopra).

#### 13.2.3 Cornice

Selezionare una cornice dalla lista proposta e premere **OK** : la cornice si posiziona allora sul display d'inquadratura; se l'immagine è soddisfacente, scattare la foto premendo **OK**. La medesima opzione si può trovare anche nella funzione "**Modificare**" (cf. pagina 78).

### 13.2.4 Qualità

Selezionare **“Qualità”** nella lista delle opzioni oppure accedervi direttamente premendo i tasti , ,  :

**eco** qualità bassa : ottimizza la dimensione memoria,

**std** qualità standard : compromesso dimensione/qualità,

**high** qualità alta : ottima qualità per invio a PC.



**Attenzione** : più la qualità è alta, più memoria occorre. Per esempio, se rimane 1 Mega Byte (MB) di memoria libera, si può avere il numero di foto seguente :

Esempio :	Formato	Qualità alta	Qualità bassa
	CIF	30 foto*	75 foto*
	128 x 128	190 foto*	+300 foto*

### 13.2.5 Timer

La fotografia verrà scattata 10 secondi dopo aver premuto **OK**. Un segnalatore acustico avverte il momento in cui la foto viene scattata (se il telefono è in modo Suono).

### 13.2.6 Luminosità

Premendo il tasto funzione **“Opzioni”**, si può selezionare una fra le 5 impostazioni seguenti :

Auto : l'impostazione è automatica (nessuna icona appare sul display),

 soleggiato,

 nuvoloso,

 notte,

 interno/luce artificiale.

\* Valori dati a titolo indicativo.

### 13.2.7 Colore

L'opzione consente di selezionare uno fra i 5 effetti di colore seguenti : Colore, Bianco e nero, Seppia, Negativo, Contorno. Si accede direttamente all'opzione dal display d'inquadratura premendo il tasto funzione sinistro.

### 13.2.8 Accesso Album

L'opzione permette di accedere direttamente al menù **“Album/Immagini”**.

### 13.2.9 Cartella preimpostata

È possibile cambiare la cartella in cui saranno automaticamente salvate le fotografie.



Si possono anche creare cartelle personali tramite la funzione **“Album/Immagini”** (cf. pagina 69).

### 13.2.10 Altre opzioni con accesso diretto dal display d'inquadratura

**Esposizione** : regolare il contrasto della fotografia mediante il tasto di navigazione: a sinistra = sovraesposizione, a destra = sottoesposizione.

**Zoom** : attivare lo zoom tramite il tasto di navigazione su/giù : su = zoom avanti, giù = zoom indietro. Tenendo premuto, lo zoom sarà progressivo (l'opzione non si applica per i formati CIF e Panoramico).

**Modo orizzontale** : le foto possono essere prese in modo **“Verticale”** o **“Orizzontale”** : tramite il tasto di navigazione si può effettuare una rotazione prima dell'invio (cf. pagina 77).

### 13.3 Opzioni disponibili dopo lo scatto della fotografia

Dopo aver preso una foto o un'animazione, si accede alle opzioni seguenti: a sinistra "Salvare", a destra "Opzioni". Premere il tasto di funzione destro per accedere alle funzioni seguenti:

<p><b>Inviare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inviare direttamente la foto tramite MMS senza salvarla nell'Album</li> </ul> <p><b>Salvare e inviare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Salvare la foto e inviarla tramite MMS.</li> </ul> <p><b>Salvare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Salvare la foto.</li> </ul> <p><b>Cancellare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eliminare la foto appena scattata.</li> </ul> <p><b>Modificare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ridurre la dimensione, aggiungere elementi grafici, cornici.</li> </ul>	<p><b>Associare suono</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Registrare un suono e associarlo alla foto.</li> </ul> <p><b>Accedere a Album</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accedere direttamente a "Le mie immagini".</li> </ul> <p><b>Ruotare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Effettuare rotazioni di 90°.</li> </ul> <p><b>=&gt;Display iniziale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Installare la foto selezionata come display iniziale.</li> </ul>
---	--

## 4 Modifica delle immagini .....

L'opzione consente di ridurre la dimensione delle immagini, aggiungere elementi grafici o cornici. Si hanno due possibilità per accedere alle immagini e modificarle :

- Dal menù "Album" :  
Selezionare un'immagine, premere **OK** e selezionare "Modificare".
- Dal menù "Fotocamera" <sup>(1)</sup> :  
Dopo aver scattato la foto, premere il tasto funzione destro per accedere al menù "Opzioni" e selezionare "Modificare"

A partire da questi due modi, si ha accesso alle 3 funzioni seguenti: ridurre, aggiungere grafica, aggiungere cornici.

**Ridurre** : la funzione consente di ottenere un formato adatto all'uso desiderato, di usare un'immagine come elemento grafico decorativo, o di ridurre il file alla dimensione minima (se lo si vuole inviare, per esempio, tramite MMS). Dopo aver selezionato "Ridurre", premere **OK**, appariranno i display seguenti :



Palomba/Agenceimages.com <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Solo One Touch 735 e 735i.

<sup>(2)</sup> Il contenuto multimediale (melodie, immagini, disegni, ecc.) della fotocamera è riservato a un uso strettamente privato, con esclusione di ogni impiego commerciale. Ogni uso illecito è perseguibile legalmente e l'autore ne assume la piena responsabilità.

**Grafica** : la funzione consente di rendere le foto più divertenti. Dall'opzione "Agg. elem. grafico", premere **OK**, appariranno i display seguenti :

Usare il tasto di navigazione per scegliere l'elemento grafico

L'elemento scelto si posiziona al centro del display

Per spostarlo, esercitare brevi pressioni sul tasto di navigazione.

Si possono creare elementi grafici personali tramite il pacchetto software PC di Alcatel e la fotocamera, cf. pagina 74 (solo One Touch 735 e 735i).

**Cornici** : la funzione consente di inquadrare la foto in una cornice. Poiché il formato delle cornici è di 128 x 128 pixel, le immagini devono essere inferiori a tale formato.



Per le modifiche riguardanti elementi grafici e cornici, se il formato della foto non rientra nei valori richiesti, si può ridurlo.

## 15 Giochi e Applicazioni <sup>(1)</sup> .....

Il cellulare Alcatel può integrare <sup>(2)</sup> applicazioni e giochi Java™. Si possono anche scaricare altri giochi e applicazioni proposti da altri fornitori di servizi <sup>(3)</sup>.

Accedere al menù "Giochi e Applicazioni" :

- dal display iniziale premendo a lungo il tasto <sup>(1)</sup>, o
- tramite il menù "Giochi e Applicazioni".

Il menù "Giochi e Applicazioni" consente di gestire le applicazioni Java™ installate nel telefono. Comprende tre cartelle per contenuti e una per configurazioni :

- Generale** : cartella con tutte le applicazioni e i giochi,
- Giochi** : cartella dei giochi,
- Applicazioni** : cartella delle altre applicazioni,
- Parametri** : per configurare i parametri suono, retroilluminazione e rete.

### 15.1 Lanciare un'applicazione

Selezionare l'applicazione. Premere il tasto funzione "Lanciare" o **OK** poi selezionare l'opzione "Lanciare".

<sup>(1)</sup> Solo One Touch 735i.  
<sup>(2)</sup> Secondo il paese e l'operatore.  
<sup>(3)</sup> Richiede l'accesso ai servizi WAP (cf. pagina 64).

## 15.2 Altre opzioni

- |  |  |
|--|--|
| <p><b>Informazioni</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'opzione fornisce informazioni sull'applicazione.</li> </ul> <p><b>Cancellare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cancella l'applicazione. Se si cancella un'applicazione preinstallata nel telefono, si può a seconda dell'applicazione :             <ul style="list-style-type: none"> <li>- scaricarla di nuovo dal server My One Touch, <a href="http://www.my-onetouch.com">www.my-onetouch.com</a></li> <li>- scaricarla di nuovo dal sito dell'operatore. Rivolgersi a lui per ulteriori informazioni.</li> <li>- alcune applicazioni non possono essere scaricate una seconda volta.</li> </ul> </li> </ul> | <p><b>Classificare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consente di mettere l'applicazione nella cartella desiderata.</li> </ul> <p><b>Verticale/Orizzontale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consente di modificare il modo di visualizzazione dell'applicazione. <b>Per maggior comodità consigliamo di mettere i giochi in modo orizzontale e le altre applicazioni in modo verticale.</b></li> </ul> |
|--|--|

## 15.3 Scaricare un'applicazione

Si possono scaricare nuove applicazioni Java™ in vari modi :

- Accedere al menù "**Giochi e Applicazioni**", selezionare il tasto funzione "**Scaricare**". Il display visualizza una lista di segnalibri WAP che consentono di scaricare l'applicazione. Selezionare il segnalibro che permette di connettersi alla pagina WAP desiderata.

 È possibile scaricare le applicazioni Java™ solo se è attivato un profilo WAP <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Verificare la disponibilità e le tariffe dei vari servizi WAP presso l'operatore e/o il fornitore di servizi (cf. pagina 64).

- Selezionare il menù "**WAP**", percorrere le pagine WAP, e scegliere la pagina corrispondente all'applicazione da scaricare (cf. pagina 86).
- L'applicazione scaricata può essere salvata nella cartella Giochi o nella cartella Applicazioni. Le applicazioni salvate nella cartella Giochi saranno automaticamente installate con visualizzazione orizzontale.

## 15.4 Impostazioni

- **Suono** Attivare/disattivare il suono per tutte le applicazioni.
- **Volume** Modificare il volume sonoro di tutte le applicazioni.
- **Rete** Lista dei profili rete disponibili per Giochi e Applicazioni. La lista è composta dal profilo WAP attivo e dai profili specifici di Giochi e Applicazioni. Per selezionare un profilo, accedere alla lista, premere **OK** e selezionare "**Confermare**". Per modificare un profilo specifico di Giochi e Applicazioni, accedere alla lista, premere **OK** e selezionare "**Modificare**". Per creare un profilo, accedere alla lista, premere **OK** e selezionare "**Creare**". Per le varie opzioni (cf. pagina 65).
- **Memoria** Visualizzare lo spazio memoria disponibile. Le applicazioni usano la memoria condivisa (cf. pagina 61).

### Durante l'esecuzione dell'applicazione

- Per effettuare una pausa, premere brevemente **C**,
- Per uscire dall'applicazione, premere a lungo **C**.

Autorizzazione accesso rete : alcune applicazioni richiedono un accesso rete o l'invio di SMS. In tal caso, selezionare il profilo di autorizzazione desiderato tramite il tasto di navigazione , premere **OK** per prendere in conto la selezione, premere in seguito il tasto funzione "**Confermare**" per confermare la scelta.

### Esenzione da responsabilità

Il caricamento o l'esecuzione delle applicazioni non danneggia né modifica i software integrati nel presente cellulare compatibile Java™.

Alcatel si esime da qualsiasi responsabilità o garanzia per o a causa delle applicazioni usate ulteriormente dall'utente e per i software che non sono integrati nel cellulare al momento dell'acquisto.

L'acquirente è il solo ad assumersi il rischio di perdita, danno o difetto del presente apparecchio o delle applicazioni o software, così come in regola generale di tutti i danni e le conseguenze che tali applicazioni e software potrebbero causare. Le applicazioni o i software o l'installazione ulteriore di alcune funzioni risultano perduti in talune condizioni tecniche dovute a scambio/sostituzione ed eventualmente a riparazione dell'apparecchio. In tal caso, l'acquirente deve scaricare di nuovo l'applicazione. Alcatel non accorda nessuna garanzia e rifiuta ogni responsabilità nel caso in cui lo scaricamento o l'installazione risultino totalmente impossibili o impossibili senza aggiunta di costi.



I marchi e loghi Java™ o basati su Java™ sono marchi commerciali o marchi depositati della società Sun Microsystems, Inc. negli Stati Uniti e negli altri paesi.



Ottimizzato da JBlend™ - Copyright 1997-2003 - Aplix Corporation. Tutti i diritti riservati. I marchi e loghi JBlend™ o basati su JBlend™ sono marchi commerciali o marchi depositati della società Aplix Corporation in Giappone e negli altri paesi.

## 16 Giochi (solo One Touch 535 e 735) .....

### 16.1 Menù dei giochi

Per accedere a "Giochi", usare il tasto Accesso Giochi (🎮) (pressione lunga), o dal MENU premere il tasto **OK** e selezionare "Giochi".

Si può scegliere una delle opzioni seguenti :

- \*yyy<sup>(1)</sup> Accedere ai giochi integrati nel cellulare.
- Catalogo<sup>(2)</sup> Accedere al catalogo dei nuovi giochi scaricabili<sup>(1)</sup>. Consultare le informazioni sulle tariffe relative al servizio giochi<sup>(2)</sup>.
- Novità Consultare le ultime novità sui giochi.
- Istruzioni Informazioni sul servizio dei giochi scaricabili.
- Configurazioni Configurare i parametri che si applicano all'insieme dei giochi (pseudonimo, utilizzo dei suoni e della retroilluminazione).

### 16.2 Uso dei tasti

Nei giochi e nel catalogo, i tasti si utilizzano come segue : **↑** su, **↓** giù, **←** sinistra, **→** destra, **OK**.

<sup>(1)</sup> Il numero e il tipo di giochi già integrati nel cellulare dipendono dal modello.

<sup>(2)</sup> Disponibile a seconda dell'operatore e del paese.

 Per una maggiore comodità, si consiglia di tenere il telefono in posizione orizzontale e di usare il tasto di navigazione e il tasto azione giochi.



### 16.3 Scaricamento dei giochi <sup>(1)</sup>

Dal menù **“Giochi”** selezionare l’opzione **“Catalogo”**. La prima volta apparirà la richiesta di registrazione tramite SMS (costo di un SMS normale). Quando in seguito ci si collegherà ai **“Giochi”**, il **“Catalogo”** indicherà la lista dei più recenti giochi scaricabili. Selezionare un gioco e confermare con l’opzione **“Volete scaricare”**. Una volta scaricato, il gioco è automaticamente attivato, e apparirà in seguito nel menù **“Giochi”**.

Si può avere un solo gioco scaricato per volta. Il cellulare è venduto con dei giochi integrati. Il primo gioco della lista sarà sostituito dal nuovo gioco scaricato.

 **Attenzione** : Alcune azioni richiedono l’invio di SMS (catalogo, invio di High Score ...).

<sup>(1)</sup> Servizio disponibile a seconda dell’operatore e del paese.

## 17 Servizi supplementari del cellulare .....

### 17.1 I servizi **“My One Touch”** di Alcatel

Nel sito **“My One Touch”**, sono disponibili tutti i servizi che consentono di sfruttare al massimo le possibilità offerte dal cellulare.

Vi invitiamo dunque a visitare il sito **“www.my-onetouch.com”** o, più semplicemente, a scegliere l’opzione del cellulare **“My One Touch”** accessibile selezionando **“Servizi”** o **“Personalizzazioni/Suonerie”** o **“Immagini/Scaricare”** dal menù generale.

### 17.2 Il pacchetto software PC di Alcatel

A seconda del modello, la confezione include un pacchetto software PC. In caso contrario, è possibile scaricarlo gratuitamente dal nostro sito **“My One Touch”**. Il pacchetto comprende :

- Strumenti di creazione multimediali : Personalizzazione del cellulare con suoni, melodie, immagini e animazioni
- Trasferimento sul PC di foto scattate con il cellulare (solo OneTouch 735 e 735i)
- Intellisync : sincronizzazione del cellulare con : MS Outlook 97 / 98 / 2000 / 2002, Outlook Express 5.0 / 6.0, Lotus Notes 4.6 / 5.0 / 6.0, Lotus Organiser 5.0.
- Assistente di collegamento dati : usare il cellulare per collegare il PC a Internet.

#### Sistemi operativi compatibili

- Windows 98 2° Edizione con DirectX 8.0 o versione più recente
- Windows Me
- Windows 2000 con Service Pack 3 (SP3) o versione più recente
- Windows XP con Service Pack I (SP1) o versione più recente

 Se il PC non è dotato di una porta a infrarossi, è disponibile un accessorio di collegamento PC (cf. pagina 91).

## 8 Tabella dei caratteri e dei simboli.....

Per inserire una parola in modo normale, effettuare pressioni successive sul tasto corrispondente alla lettera desiderata fino alla sua apparizione.

	1	2	3	4	5	6	7	8
1.0	←	1	-					
2.0	A	B	C	2	Ä	Å	Æ	ç
3.0	D	E	F	3	É	Δ	Φ	
4.0	G	H	I	4	Γ			
5.0	J	K	L	5	Λ			
6.0	M	N	O	6	Ñ	Ø	Ö	Ω
7.0	P	Q	R	S	7	β	Π	Σ
8.0	T	U	V	8	ü	Θ		
9.0	W	X	Y	Z	9	Ξ	Ψ	
0.0	+	0	.					
*10	Visualizza la tabella dei simboli							
#10	AbĀ, ĀAbĀ, ĀabĀ, 12 (cf. pag. 38)							

Premendo il tasto **\*10** si visualizza la tabella dei simboli, il cursore è nel centro, ci si sposta tramite il tasto di navigazione :



## 9 Garanzia del telefono.....

Ci complimentiamo per l'acquisto del telefono e ci auguriamo che sia di vostra completa soddisfazione.

Senza pregiudizio alle garanzie di cui gode l'utente a titolo della legislazione nazionale in vigore, il telefono è garantito contro ogni difetto di fabbricazione un (1) anno a partire dalla data della fattura. Tuttavia, se la garanzia legale in vigore nel vostro paese supera un (1) anno, sarà prioritaria rispetto alla presente garanzia del costruttore.

Le condizioni di garanzia definite nel presente capitolo si applicano nei medesimi termini alla batteria e agli accessori ma per una durata di 6 mesi a partire dalla data della prova di acquisto.

A titolo della presente garanzia, si deve comunicare tempestivamente ad un qualsiasi punto di assistenza autorizzato da Alcatel, tutti i difetti constatati e presentare la prova di acquisto originale rilasciata al momento dell'acquisto. Il punto di assistenza deciderà, a sua discrezione, di sostituire o di riparare tutto o parte del telefono o dell'accessorio riconosciuto difettoso, tenendo conto che la presente garanzia copre il costo dei pezzi di ricambio e della manodopera. La riparazione o la sostituzione potrà essere effettuata con prodotti rimessi a nuovo ed il cui funzionamento è equivalente a quello dei prodotti nuovi.

Gli interventi a titolo della presente garanzia, in particolare la riparazione, la modifica o la sostituzione di prodotti, danno diritto ad una garanzia di tre mesi, salvo disposizioni legali contrarie.

La presente garanzia non si applica per difetti del telefono e/o degli accessori causati da :

- 1) non osservanza delle istruzioni di utilizzo o di installazione,
- 2) non osservanza delle norme tecniche e di sicurezza in vigore nella zona geografica di utilizzo,
- 3) cattiva manutenzione delle fonti energetiche e dell'impianto elettrico generale,
- 4) umidità, infiltrazione di liquidi, intemperie,
- 5) associazione od integrazione in dispositivi non forniti o non raccomandati da Alcatel, salvo accordo espresso scritto,

- 6) ogni intervento, modifica, riparazione effettuata da persone non autorizzate da Alcatel o dal punto di assistenza autorizzato,
- 7) utilizzo per uno scopo diverso da quello cui è destinato,
- 8) usura normale,
- 9) cattivo funzionamento dovuto a cause esterne (es. : disturbi elettrici causati da altri apparecchi, variazioni di tensione della linea elettrica e/o della linea telefonica),
- 10) modifiche apportate, anche se obbligatorie, dovute a cambiamenti della normativa e/o a modifiche dei parametri della rete,

11) disturbi di collegamento derivati da una cattiva propagazione o dovuti all'assenza di copertura radio.  
 I telefoni o accessori i cui marchi o numeri di serie sono stati tolti o modificati, come pure i telefoni senza etichetta o con etichetta deteriorata sono esclusi dalla presente garanzia.

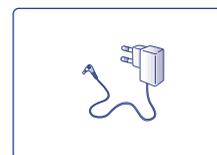
Le clausole sopraindicate costituiscono l'unico ricorso possibile contro il fabbricante e il rivenditore in caso di telefono o accessorio difettoso, essendo la presente garanzia esclusiva rispetto ad ogni altra garanzia espressa o implicita, fatta eccezione per le garanzie di cui gode l'utente a titolo della legislazione nazionale in vigore.

## 20 Accessori <sup>(1)</sup> .....

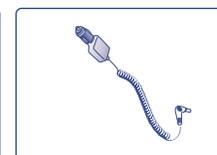
L'ultima generazione di telefoni mobili GSM di Alcatel offre una funzione integrata "Viva Voce" che consente di usare il telefono collocato ad una certa distanza, per esempio su un tavolo. Coloro che desiderano mantenere una certa riservatezza alle proprie conversazioni telefoniche possono disporre di un auricolare. Auricolare.



Batteria  
B60



Caricabatterie da  
viaggio  
C57



Caricabatterie da auto  
C56



Auricolare  
M13



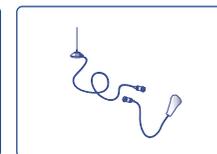
Custodia  
HC31



Kit veicolare semplice  
MP79



Kit veicolare Viva Voce  
full duplex  
MP87



Antenna auto  
A3  
(per MP87)



Usare il cellulare solo con batterie, caricabatterie e accessori ALCATEL e compatibili con il modello usato.

<sup>(1)</sup> Secondo disponibilità.



Kit dati  
(Connessione USB)  
TD10



Tastiera  
KB1



Laccetto auricolare  
da collo  
M16

## 2 | Problemi e soluzioni.....

Prima di rivolgersi al servizio assistenza, si consiglia di effettuare i controlli seguenti :

### Il cellulare non si accende

- Premere il tasto **C** fino all'accensione del display
- Controllare il livello di carica della batteria
- Controllare i contatti della batteria, estrarre e inserire di nuovo la batteria e riaccendere il telefono

### Il cellulare è in stato di inattività da parecchi minuti

- Premere il tasto **C**
- Estrarre la batteria e inserirla di nuovo, quindi riaccendere il cellulare

### Il display è di difficile lettura

- Pulire il display
- Controllare il contrasto
- Attivare la retroilluminazione
- Usare il cellulare nelle condizioni consigliate

### La retroilluminazione del cellulare non si spegne

- Premere a lungo il tasto **(\*)**

### Il cellulare si spegne da solo

- Controllare che i tasti siano bloccati quando non viene usato
- Controllare il livello di carica della batteria
- Controllare che la retroilluminazione non sia accesa in permanenza

### Il cellulare si attiva quando non ci sono chiamate

- Si può avvertire una leggera vibrazione in seguito a un urto o a un forte colpo sul retro del cellulare (dovuta alla presenza di una membrana Hi-Fi nell'altoparlante) cf. pagina 18.

**La carica del cellulare non avviene correttamente**

- Controllare che la batteria non sia completamente scarica, l'animazione indicante la carica può attivarsi dopo qualche minuto ed essere accompagnata da un leggero fruscio.
- Controllare che la carica avvenga in condizioni normali (-10°C +40°C)
- Verificare l'inserimento della batteria; va inserita prima che il caricabatterie sia collegato.
- Verificare che caricabatterie e batteria usate siano di marca ALCATEL
- All'estero controllare che la presa di corrente sia compatibile

**Il cellulare non si collega alla rete**

- Spostarsi in un altro posto per vedere se il cellulare riesce a captare una rete
- Rivolgersi all'operatore per verificare la copertura della rete
- Rivolgersi all'operatore per verificare la validità della SIM card
- Tentare la selezione manuale della rete o le reti disponibili (cf. pagina 50)
- Provare più tardi nel caso la rete sia sovraccarica

**Errore della SIM card**

- Controllare che la SIM card sia inserita correttamente (cf. pagina 13)
- Chiedere all'operatore se la SIM card è compatibile 3V, le vecchie SIM 5V non possono più essere usate
- Controllare che il chip della SIM card non sia danneggiato e non presenti scalfitture

**Chiamata uscente impossibile**

- Assicurarsi di aver composto un numero giusto e premere il tasto 
- Per le chiamate internazionali controllare il codice del paese o della zona
- Verificare che il cellulare non sia collegato ad una rete sovraccarica o non disponibile
- Controllare con l'operatore l'abbonamento (credito, validità della SIM card)
- Verificare che non sia attivato il blocco delle chiamate uscenti (cf. pagina 48)

**Chiamata entrante impossibile**

- Controllare che il cellulare sia acceso e collegato ad una rete (rete sovraccarica, non disponibile)
- Controllare con l'operatore l'abbonamento (credito, validità della SIM card)
- Verificare che non sia attivato il trasferimento delle chiamate entranti (cf. pagina 49)
- Verificare che non sia attivato un blocco per certe chiamate

**Il nome del corrispondente non è visualizzato all'arrivo della chiamata**

- Controllare che il servizio sia compreso nell'abbonamento.
- Il corrispondente non consente la visualizzazione del suo numero

**La qualità acustica delle chiamate non è ottimale**

- Durante la conversazione si può regolare il volume tramite il tasto 
- Controllare l'icona di ricezione radio 

**Alcune funzioni descritte nel manuale non possono essere usate**

- Verificare presso l'operatore la disponibilità del servizio in base all'abbonamento sottoscritto
- Verificare che la funzione non richieda un accessorio ALCATEL

**Il numero di telefono non viene inviato quando lo si seleziona dalla rubrica**

- Verificare che il numero sia registrato correttamente nella scheda
- Verificare che il prefisso del paese, se si telefona all'estero, sia stato selezionato

**Non si possono più creare schede nella rubrica**

- Controllare che la rubrica della SIM card non sia satura, cancellare alcune schede oppure registrare delle schede nelle rubriche del telefono (professionale, personale)
- Controllare che l'opzione "**Blocco**" delle "**Entranti**", la funzione "**Escl.Rubrica**" non siano attivate

#### **I corrispondenti non possono più lasciare messaggi sulla messaggeria**

- Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore

#### **Impossibile accedere alla messaggeria vocale**

- Controllare che il numero della messaggeria vocale dell'operatore sia registrato in "Numeri"
- Provare più tardi se la rete è occupata

#### **Impossibile inviare e ricevere messaggi (MMS, Vox MMS)**

- Verificare la memoria disponibile del cellulare che potrebbe essere satura (cf. pagina 61)
- Verificare la disponibilità del servizio presso l'operatore, vedi i parametri (cf. page 66)
- Controllare presso l'operatore il numero del centro servizi o dei profili MMS
- Provare più tardi, il centro servizi potrebbe essere saturo
- Può darsi che il destinatario non abbia un telefono compatibile con il tipo di messaggio

#### **L'icona appare sul display in stand-by**

- Sono stati registrati troppi messaggi SMS nella memoria della SIM card : occorre cancellare alcuni messaggi oppure archivarli nella memoria del telefono

#### **Appare l'icona << - >>**

- Si è in una zona senza copertura rete

#### **Sono stati inseriti 3 codici PIN sbagliati**

- Contattare l'operatore per avere il codice di sblocco PUK

#### **Impossibile collegare il cellulare con il PC**

- Installare prima il pacchetto software di Alcatel
- Usare la "Installazione della connessione" per installare il collegamento
- Se si usa il collegamento a infrarossi, controllare che sia attivato (cf. pagina 62)
- Se si usa l'accessorio Cavo dati USB, verificare che, al momento dell'installazione della connessione, sia stato collegato alla porta USB utilizzata.
- Verificare che il computer corrisponda alle specifiche richieste per l'installazione del Pacchetto software PC di Alcatel.